



Obsah

IV *Informace*

INFORMACE ORGÁNŮ, INSTITUCÍ A JINÝCH SUBJEKTŮ EVROPSKÉ UNIE

Soudní dvůr Evropské unie

2014/C 212/01	Poslední publikace Soudního dvora Evropské unie v <i>Úředním věstníku Evropské unie</i>	1
---------------	---	---

V *Oznámení*

SOUDNÍ ŘÍZENÍ

Soudní dvůr

2014/C 212/02	Věc C-184/11: Rozsudek Soudního dvora (velkého senátu) ze dne 13. května 2014 – Evropská komise v. Španělské království „Nesplnění povinností státem — Rozsudek Soudního dvora, jímž bylo konstatováno nesplnění povinností — Nesplnění povinností z něho vyplývajících — Článek 260 SFEU — Státní podpory — Vrácení — Protiprávní a s vnitřním trhem neslučitelný režim podpor — Individuální podpory poskytnuté v rámci tohoto režimu — Peněžité sankce“	2
2014/C 212/03	Věc C-97/12 P: Rozsudek Soudního dvora (osmého senátu) ze dne 15. května 2014 – Louis Vuitton Malletier v. Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory), Friis Group International ApS „Kasační opravný prostředek — Ochranná známka Společenství — Řízení o prohlášení neplatnosti — Obrazová ochranná známka představující uzavírací mechanismus — Nedostatek rozlišovací způsobilosti — Částečná neplatnost — Nařízení (ES) č. 40/94 — Článek 7 odstavec 1 písm. b)“	3
2014/C 212/04	Věc C-131/12: Rozsudek Soudního dvora (velkého senátu) ze dne 13. května 2014 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Audiencia Nacional – Španělsko) – Google Spain SL, Google Inc. v. Agencia de Protección de Datos (AEPD), Mario Costeja González „Osobní údaje — Ochrana fyzických osob v souvislosti se zpracováním těchto údajů — Směrnice 95/46/ES — Články 2, 4, 12 a 14 — Věcná a územní působnost — Internetové vyhledávače — Zpracování údajů obsažených na webových stránkách — Vyhledávání, indexování a ukládání uvedených údajů — Odpovědnost provozovatele vyhledávače — Provozovna na území členského státu — Rozsah povinností uvedeného provozovatele a rozsah práv subjektu údajů — Listina základních práv Evropské unie — Články 7 a 8“	4

2014/C 212/05	Věc C-359/12: Rozsudek Soudního dvora (druhého senátu) ze dne 15. května 2014 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Handelsgericht Wien – Rakousko) – Michael Timmel v. Aviso Zeta AG „Řízení o předběžné otázce — Ochrana spotřebitelů — Směrnice 2003/71 ES — Článek 14 odst. 2 písm. b) — Nařízení (ES) č. 809/2004 — Článek 22 odst. 2 a čl. 29 odst. 1 — Základní prospekt — Dodatky k prospektu — Konečné podmínky — Datum a způsob zveřejnění požadovaných údajů — Podmínky pro zveřejnění v elektronické podobě“	5
2014/C 212/06	Věc C-480/12: Rozsudek Soudního dvora (prvního senátu) ze dne 15. května 2014 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Hoge Raad der Nederlanden – Nizozemsko) – Minister van Financiën v. X BV „Celní kodex Společenství — Oblast působnosti článku 203 a čl. 204 odst. 1 písm. a) nařízení (EHS) č. 2913/92 — Režim vnějšího tranzitu — Vznik celního dluhu v důsledku porušení povinnosti — Pozdní předložení zboží celnímu úřadu určení — Šestá směrnice o DPH — Článek 10 odst. 3 — Vztah mezi vznikem celního dluhu a dluhu na DPH — Pojem, zdanitelná plnění“	6
2014/C 212/07	Věc C-521/12: Rozsudek Soudního dvora (druhého senátu) ze dne 15. května 2014 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Raad van State – Nizozemsko) – T. C. Briels a další v. Minister van Infrastructuur en Milieu „Řízení o předběžné otázce — Životní prostředí — Směrnice 92/43/EHS — Článek 6 odst. 3 a 4 — Ochrana přírodních stanovišť — Zvláštní oblasti ochrany — Posouzení důsledků plánu nebo projektu pro chráněnou lokalitu — Schválení plánu nebo projektu v chráněné lokalitě — Kompenzační opatření — Lokalita Natura 2000 ‚Vlijmens Ven, Moerputten & Bossche Broek‘ — Projekt trasy dálnice A 2 ‚s-Hertogenbosch-Eindhoven‘“	7
2014/C 212/08	Věc C-90/13 P: Rozsudek Soudního dvora (druhého senátu) ze dne 15. května 2014 – 1. garantovaná a. s. v. Evropská komise „Kasační opravný prostředek — Hospodářská soutěž — Nařízení (ES) č. 1/2003 — Kartelové dohody — Výpočet výše pokuty — Celkový obrat dosažený během předchozího účetního období“	8
2014/C 212/09	Věc C-135/13: Rozsudek Soudního dvora (devátého senátu) ze dne 15. května 2014 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Kúria – Maďarsko) – Sztmári Malom kft v. Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Hivatal Központi Szerve „Zemědělství — EZFRV — Nařízení (ES) č. 1698/2005 — Články 20, 26 a 28 — Podpory na modernizaci zemědělských hospodářství a podpory na přidávání hodnoty zemědělským a lesnickým produktům — Podmínky způsobilosti — Pravomoc členských států — Podpory na modernizaci stávajících kapacit mlýnů — Mlýny nahrazené novým mlýnem, aniž dojde ke zvýšení kapacity — Vyloučení — Zásada rovného zacházení“	9
2014/C 212/10	Věc C-297/13: Rozsudek Soudního dvora (čtvrtého senátu) ze dne 15. května 2014 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Finanzgericht München – Německo) – Data I/O GmbH v. Hauptzollamt München „Řízení o předběžné otázce — Sazební zařazení zboží — Společný celní sazebník — Kombinovaná nomenklatura — Třída XVI, poznámka 2 — Čísla 8422, 8456, 8473, 8501, 8504, 8543, 8544 a 8473 — Pojmy ‚části a součásti‘ a ‚zboží‘ — Části a součásti (motory, napájecí zařízení, lasery, generátory, kabely a zařízení heat sealer) určené pro programovací systémy — Neexistence přednostního zařazení do čísla 8473 před jinými čísly kapitoly 84 a 85“	10
2014/C 212/11	Věc C-337/13: Rozsudek Soudního dvora (sedmého senátu) ze dne 15. května 2014 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Kúria – Maďarsko) – Almos Agrárkülkereskedelmi kft v. Nemzeti Adó-és Vámhivatal Közép-magyarországi Regionális Adó Főigazgatósága „Řízení o předběžné otázce — Společný systém daně z přidané hodnoty — Směrnice 2006/112/ES — Článek 90 — Snížení základu daně — Rozsah povinností členských států — Přírný účinek“	11
2014/C 212/12	Věc C-142/14 P: Kasační opravný prostředek podaný dne 24. března 2014 společností The Sunrider Corporation proti rozsudku Tribunálu (třetího senátu) vydanému dne 23. ledna 2014 ve věci T-221/12, The Sunrider Corporation v. Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory)	11
2014/C 212/13	Věc C-144/14: Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Tribunalul Maramureş (Rumunsko) dne 26. března 2014 – Cabinet Medical Veterinar Dr. Tomoiagă Andrei v. Direcția Generală Regională a Finanțelor Publice Cluj Napoca prin Administrația Județeană a Finanțelor Publice Maramureş	13
2014/C 212/14	Věc C-161/14: Žaloba podaná dne 4. dubna 2014 – Evropská komise v. Spojené království Velké Británie a Severního Irsku	14

2014/C 212/15	Věc C-172/14: Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Înalta Curte de Casație și Justiție (Rumunsko) dne 7. dubna 2014 – ING Pensii Societate de Administrare a unui Fond de Pensii Administrat Privat SA v. Consiliul Concurenței	15
2014/C 212/16	Věc C-174/14: Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Supremo Tribunal Administrativo (Portugalsko) dne 9. dubna 2014 – Soudaço – Sociedade Gestora de Recursos e Equipamentos de Saúde dos Açores SA v. Fazenda Pública.	15
2014/C 212/17	Věc C-181/14: Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Bundesgerichtshof (Německo) dne 14. dubna 2014 – trestní řízení proti G.	16
2014/C 212/18	Věc C-186/14 P: Kasační opravný prostředek podaný dne 14. dubna 2014 ArcelorMittal Tubular Products Ostrava a.s. a další proti rozsudku Tribunálu (druhého senátu) vydanému dne 29. ledna 2014 ve věci T-528/09, Hubei Xinyegang Steel Co. Ltd v. Rada Evropské unie	16
2014/C 212/19	Věc C-193/14 P: Kasační opravný prostředek podaný dne 15. dubna 2014 Radou Evropské unie proti rozsudku Tribunálu (druhého senátu) vydanému dne 29. ledna 2014 ve věci T-528/09, Hubei Xinyegang Steel Co. Ltd v. Rada Evropské unie	17
2014/C 212/20	Věc C-205/14: Žaloba podaná dne 24. dubna 2014 – Evropská komise v. Portugalská republika	18
2014/C 212/21	Věc C-206/14: Žaloba podaná dne 24. dubna 2014 – Evropská komise v. Estonská republika	19
2014/C 212/22	Věc C-227/14 P: Kasační opravný prostředek podaný dne 7. května 2014 LG Display Co. Ltd, LG Display Taiwan Co., Ltd proti rozsudku Tribunálu (šestého senátu) vydanému dne 27. února 2014 ve věci T-128/11, LG Display Co. Ltd, LG Display Taiwan Co., Ltd v. Evropská komise	19
2014/C 212/23	Věc C-231/14 P: Kasační opravný prostředek podaný dne 8. května 2014 InnoLux Corp., dříve Chimei InnoLux Corp., proti rozsudku Tribunálu (šestého senátu) ze dne 27. února 2014 ve věci T-91/11, InnoLux Corp., dříve Chimei InnoLux Corp. v. Evropská komise.	20
2014/C 212/24	Věc C-234/14: Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Augstākā tiesa (Lotyšsko) dne 12. května 2014 – SIA „Ostas celtnieks“ v. Talsu novada pašvaldība, Iepirkumu uzraudzības birojs.	21
2014/C 212/25	Věc C-236/14: Žaloba podaná dne 12. května 2014 – Evropská komise v. Irsko.	22

Tribunál

2014/C 212/26	Věc T-519/09: Rozsudek Tribunálu ze dne 21. května 2014 – Toshiba v. Komise „Hospodářská soutěž — Kartelové dohody — Trh silových transformátorů — Rozhodnutí, jímž se konstatuje porušení článku 81 ES a článku 53 Dohody o EHP — Dohoda o rozdělení trhu — Důkaz distancování od kartelu — Omezení hospodářské soutěže — Ovlivnění obchodu — Překážky vstupu — Pokuty — Základní částka — Referenční rok — Bod 18 pokynů pro výpočet pokut z roku 2006 — Použití části fiktivního trhu na trhu v EHP“	23
2014/C 212/27	Věc T-447/11: Rozsudek Tribunálu ze dne 21. května 2014 – Catinis v. Komise „Přístup k dokumentům — Nařízení (ES) č. 1049/2001 — Dokumenty vztahující se k vyšetřování OLAF, které se týká provádění projektu modernizace infrastruktury v Sýrii — Odepření přístupu — Výjimka týkající se ochrany cílů inspekce, vyšetřování a auditu“	23
2014/C 212/28	Věc T-533/11: Rozsudek Tribunálu ze dne 23. května 2014 – European Dynamics Luxembourg v. ECB „Veřejné zakázky na služby — Nabídkové řízení — Poskytování služeb v oblasti informační infrastruktury a aplikací ve prospěch ECB — Odmítnutí přihlášky — Žaloba na neplatnost — Napadnutelný akt — Přípustnost — Výběrová kritéria — Soulad přihlášky s podmínkami stanovenými ve výzvě k podávání přihlášek — Povinnost uvést odůvodnění — Nevyužití pravomoci požádat o bližší údaje ohledně přihlášky — Zjevně nesprávná posouzení — Zneužití pravomoci — Žaloba na náhradu škody“	24

2014/C 212/29	Věc T-599/11: Rozsudek Tribunálu ze dne 21. května 2014 – Eni v. OHIM – Emi (IP) (ENI) „Ochranná známka Společenství — Námitkové řízení — Přihláška slovní ochranné známky Společenství ENI — Starší obrazová ochranná známka Společenství EMI — Nebezpečí záměny — Podobnost výrobků a služeb — Podobnost označení — Článek 8 odst. 1 písm. b) nařízení (ES) č. 207/2009 — Částečné zamítnutí zápisu“	25
2014/C 212/30	Věc T-633/11: Rozsudek Tribunálu ze dne 22. května 2014 – Guangdong Kito Ceramics a další v. Rada „Dumping — Dovoz keramických obkládaček pocházejících z Číny — Konečné antidumpingové clo — Nedostatečná spolupráce — Nezbytné informace — Stanovené lhůty — Dostupné údaje — Článek 18 odst. 1 a 3 nařízení (ES) č. 1225/2009“	25
2014/C 212/31	Věc T-347/12 P: Rozsudek Tribunálu ze dne 21. května 2014 – Mocová v. Komise „Kasační opravný prostředek — Veřejná služba — Dočasní zaměstnanci — Pracovní smlouva na dobu určitou — Rozhodnutí o neobnovení — Zamítnutí stížnosti — Povinnost uvést odůvodnění — Důvod uvedený v rozhodnutí o zamítnutí stížnosti“	26
2014/C 212/32	Věc T-368/12 P: Rozsudek Tribunálu ze dne 21. května 2014 – Komise v. Macchia „Kasační opravný prostředek — Veřejná služba — Dočasní zaměstnanci — Smlouva na dobu určitou — Rozhodnutí o neobnovení — Pravomoc Soudu pro veřejnou službu — Článek 8 první pododstavec PŘOZ — Povinnost jednat s náležitou péčí — Pojem služební zájem — Zákaz rozhodnout ultra petitem — Zásada kontradiktornosti“	27
2014/C 212/33	Věc T-406/12: Rozsudek Tribunálu ze dne 22. května 2014 – BG v. Evropský veřejný ochránce práv „Kasační opravný prostředek — Veřejná služba — Úředníci — Disciplinární režim — Sankce odvolání z funkce bez ztráty nároku na důchod — Předběžné šetření probíhající před vnitrostátním soudem v okamžiku přijetí rozhodnutí o odvolání z funkce — Rovné zacházení — Zákaz výpovědi během mateřské dovolené“	27
2014/C 212/34	Věc T-553/12: Rozsudek Tribunálu ze dne 21. května 2014 – Bateaux mouches v. OHIM (BATEAUX-MOUCHES) „Ochranná známka Společenství — Přihláška obrazové ochranné známky Společenství BATEAUX MOUCHES — Absolutní důvod pro zamítnutí — Nedostatek rozlišovací způsobilosti — Článek 7 odst. 1 písm. b) nařízení (ES) č. 207/2009 — Popisný charakter — Článek 7 odst. 1 písm. c) nařízení (ES) č. 207/2009 — Neexistence rozlišovací způsobilosti získané užíváním — Článek 7 odst. 3 nařízení (ES) č. 207/2009“	28
2014/C 212/35	Věc T-61/13: Rozsudek Tribunálu ze dne 21. května 2014 – Melt Water v. OHIM (NUEVA) „Ochranná známka Společenství — Přihláška obrazové ochranné známky Společenství NUEVA — Článek 60 nařízení (ES) č. 207/2009 — Nesplnění povinnosti zaplatit poplatek za odvolání ve stanovené lhůtě — Nejednoznačnost v jazykové verzi — Jednotný výklad — Náhoda nebo vyšší moc — Omluvitelný omyl — Povinnost obezřetnosti a řádné péče“	29
2014/C 212/36	Věc T-95/13: Rozsudek Tribunálu ze dne 22. května 2014 – Walcher Meßtechnik v. OHIM (HIPERDRIVE) „Ochranná známka Společenství — Přihláška slovní ochranné známky Společenství HIPERDRIVE — Absolutní důvod pro zamítnutí zápisu — Popisný charakter — Článek 7 odst. 1 písm. c) nařízení (ES) č. 207/2009“	29
2014/C 212/37	Věc T-228/13: Rozsudek Tribunálu ze dne 22. května 2014 – NIIT Insurance Technologies v. OHIM (EXACT) „Ochranná známka Společenství — Přihláška slovní ochranné známky Společenství EXACT — Absolutní důvod pro zamítnutí — Popisný charakter — Článek 7 odst. 1 písm. c) nařízení (ES) č. 207/2009 — Povinnost uvést odůvodnění — Rovné zacházení — Článek 56 SFEU“	30
2014/C 212/38	Věc T-207/12 P: Usnesení Tribunálu ze dne 12. května 2014 – Marcuccio v. Komise „Kasační opravný prostředek — Veřejná služba — Úředníci — Akt následující po žádosti o založení dokumentu do spisu vytvořeného za účelem prošetření žádosti o uznání události, kterou žalobce utrpěl, jako úrazu — Neexistence aktu nepříznivě zasahujícího do právního postavení — Přípravný akt — Informativní akt — Článek 94 písm. a) jednacího řádu Soudu pro veřejnou službu — Zčásti zjevně nepřipustný a zčásti zjevně neopodstatněný kasační opravný prostředek“	30
2014/C 212/39	Věc T-359/13: Usnesení Tribunálu ze dne 7. května 2014 – Spain Doce 13 v. OHIM – Ovejero Jiménez a Becerra Guibert (VICTORIA DELEF) „Ochranná známka Společenství — Částečné zamítnutí zápisu — Nevydání rozhodnutí ve věci samé“	31
2014/C 212/40	Věc T-567/13: Usnesení Tribunálu ze dne 7. května 2014 – Sharp v. OHIM (BIG PAD) „Ochranná známka Společenství — Přihláška obrazové ochranné známky Společenství BIG PAD — Absolutní důvod zamítnutí — Popisný charakter — Článek 7 odst. 1 písm. c) nařízení (ES) č. 207/2009 — Žaloba zčásti zjevně nepřipustná a zčásti zjevně postrádající jakýkoliv právní základ“	32

2014/C 212/41	Věc T-203/14: Žaloba podaná dne 31. března 2014 – Mo Industries v. OHIM (Splendid)	32
2014/C 212/42	Věc T-205/14: Žaloba podaná dne 27. března 2014 – Schroeder v. Rada a Komise	33
2014/C 212/43	Věc T-206/14: Žaloba podaná dne 27. března 2014 – Hüpeden v. Rada a Komise	33
2014/C 212/44	Věc T-226/14: Žaloba podaná dne 15. dubna 2014 – Komise v. McCarron Poultry	34
2014/C 212/45	Věc T-238/14: Žaloba podaná dne 11. dubna 2014 – EGBA a RGA v. Komise	35
2014/C 212/46	Věc T-239/14: Žaloba podaná dne 20. dubna 2014 – Monard v. Komise.	36
2014/C 212/47	Věc T-251/14: Žaloba podaná dne 22. května 2014 – Promarc Technics v. OHIM – PIS (části dveří)	36
2014/C 212/48	Věc T-315/14: Žaloba podaná dne 5. května 2014 – Hipp v. OHIM – Nestlé Nutrition (Praebiotik)	37
2014/C 212/49	Věc T-319/14: Žaloba podaná dne 30. dubna 2014 – Drogenhilfe Köln Projekt v. OHIM (Rauschbrille)	38
2014/C 212/50	Věc T-320/14: Žaloba podaná dne 5. května 2014 – Sephora v. OHIM – Mayfield Trading (Zobrazení dvou vertikálních čar)	38
2014/C 212/51	Věc T-321/14: Žaloba podaná dne 12. května 2014 – Volkswagen v. OHIM (STREET)	39
2014/C 212/52	Věc T-328/14: Žaloba podaná dne 13. května 2014 – Jannatian v. Rada	40
2014/C 212/53	Věc T-338/14: Žaloba podaná dne 19. května 2014 – UNIC v. Komise	41
2014/C 212/54	Věc T-342/14 P: Kasační opravný prostředek podaný dne 19. května 2014 CR proti rozsudku vydanému dne 12. března 2014 Soudem pro veřejnou službu ve věci F-128/12, CR v. Parlament	42
2014/C 212/55	Věc T-353/14: Žaloba podaná dne 23. května 2014 – Itálie v. Komise	43
Soud pro veřejnou službu		
2014/C 212/56	Věc F-9/14: Žaloba podaná dne 1. února 2014 – ZZ v. EIB.	44
2014/C 212/57	Věc F-38/14: Žaloba podaná dne 21. dubna 2014 – ZZ v. Rada	45
2014/C 212/58	Věc F-42/14: Žaloba podaná dne 6. května 2014 – ZZ v. Komise	45
2014/C 212/59	Věc F-44/14: Žaloba podaná dne 16. května 2014 – ZZ v. Rada	46
2014/C 212/60	Věc F-45/14: Žaloba podaná dne 19. května 2014 – ZZ v. Komise.	46
2014/C 212/61	Věc F-46/14: Žaloba podaná dne 20. května 2014 – ZZ v. Komise.	47
2014/C 212/62	Věc F-47/14: Žaloba podaná dne 20. května 2014 – ZZ a ZZ v. Komise.	47

IV

(Informace)

INFORMACE ORGÁNŮ, INSTITUCÍ A JINÝCH SUBJEKTŮ EVROPSKÉ UNIE

SOUDNÍ DVŮR EVROPSKÉ UNIE

Poslední publikace Soudního dvora Evropské unie v Úředním věstníku Evropské unie

(2014/C 212/01)

Poslední publikace

Úř. věst. C 202, 30.6.2014

Dřívější publikace

Úř. věst. C 194, 24.6.2014

Úř. věst. C 184, 16.6.2014

Úř. věst. C 175, 10.6.2014

Úř. věst. C 159, 26.5.2014

Úř. věst. C 151, 19.5.2014

Úř. věst. C 142, 12.5.2014

Tyto texty jsou k dispozici na adrese:

EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

V

(Oznámení)

SOUDNÍ ŘÍZENÍ

SOUDNÍ DVŮR

Rozsudek Soudního dvora (velkého senátu) ze dne 13. května 2014 – Evropská komise v. Španělské království

(Věc C-184/11) ⁽¹⁾

„Nesplnění povinnosti státem — Rozsudek Soudního dvora, jímž bylo konstatováno nesplnění povinnosti — Nesplnění povinností z něho vyplývajících — Článek 260 SFEU — Státní podpory — Vrácení — Protiprávní a s vnitřním trhem neslučitelný režim podpor — Individuální podpory poskytnuté v rámci tohoto režimu — Peněžité sankce“

(2014/C 212/02)

Jednací jazyk: španělština

Účastníci řízení

Žalobkyně: Evropská komise (zástupci: C. Urraca Caviedes a B. Stromsky, zmocněnci)

Žalované: Španělské království (zástupce: N. Díaz Abad, zmocněnec)

Předmět věci

Nesplnění povinnosti státem – Článek 260 SFEU – Nesplnění povinností vyplývajících z rozsudku Soudního dvora ze dne 14. prosince 2006 ve spojených věcech C 485/03 až C 490/03, Komise v. Španělsko (Sb. rozh. s. I 11887) – Návrh na stanovení penále

Výrok

- 1) Španělské království tím, že ke dni, ke kterému uplynula lhůta stanovená v odůvodněném stanovisku vydaném Evropskou komisí dne 26. června 2008, nepřijalo všechna opatření nezbytná pro splnění povinností vyplývajících z rozsudku Komise v. Španělsko (C-485/03 až C-490/03, EU:C:2006:777), nesplnilo povinnosti, které pro něj vyplývají z čl. 260 odst. 1 SFEU.
- 2) Španělskému království se ukládá, aby Evropské komisi zaplatilo na účet „Vlastní zdroje Evropské unie“ paušální částku ve výši 30 milionů eur.
- 3) Španělskému království se ukládá náhrada nákladů řízení.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 186, 25.6.2011.

Rozsudek Soudního dvora (osmého senátu) ze dne 15. května 2014 – Louis Vuitton Malletier v. Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory), Friis Group International ApS

(Věc C-97/12 P) ⁽¹⁾

„Kasační opravný prostředek — Ochranná známka Společenství — Řízení o prohlášení neplatnosti — Obrazová ochranná známka představující uzavírací mechanismus — Nedostatek rozlišovací způsobilosti — Částečná neplatnost — Nařízení (ES) č. 40/94 — Článek 7 odstavec 1 písm. b)“

(2014/C 212/03)

Jednací jazyk: angličtina

Účastníci řízení

Účastník řízení podávající kasační opravný prostředek: Louis Vuitton Malletier (zástupci: P. Roncaglia, G. Lazzeretti, M. Boletto, E. Gavuzzi a N. Parotta, advokáti)

Další účastníci řízení: Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) (zástupce: A. Folliard-Monguiral, zmocněnec), Friis Group International (zástupce: C. Type Jardorf, advokát)

Předmět věci

Kasační opravný prostředek podaný proti rozsudku Tribunálu (třetího senátu) ze dne 14. prosince 2011, Vuitton Malletier v. OHIM a Friis Group International (znázornění uzavíracího mechanismu) (T-237/10), kterým Tribunál částečně vyhověl žalobě na neplatnost podané majitelkou obrazové ochranné známky Společenství představující uzavírací mechanismus, pro výrobky zařazené do tříd 9, 14, 18 a 25, proti rozhodnutí prvního odvolacího senátu Úřadu pro harmonizaci na vnitřním trhu (OHIM) R 1590/2008-1 ze dne 24. února 2010, kterým se částečně zrušuje rozhodnutí zrušovacího oddělení, kterým se zamítá návrh na prohlášení neplatnosti uvedené ochranné známky

Výrok

- 1) Kasační opravný prostředek se zamítá.
- 2) Vedlejší kasační opravný prostředek se zamítá.
- 3) Louis Vuitton Malletier, Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) a Friis Group International ApSponesou vlastní náklady řízení.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 126, 28.4.2012.

Rozsudek Soudního dvora (velkého senátu) ze dne 13. května 2014 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Audiencia Nacional – Španělsko) – Google Spain SL, Google Inc. v. Agencia de Protección de Datos (AEPD), Mario Costeja González

(Věc C-131/12) ⁽¹⁾

„Osobní údaje — Ochrana fyzických osob v souvislosti se zpracováním těchto údajů — Směrnice 95/46/ES — Články 2, 4, 12 a 14 — Věcná a územní působnost — Internetové vyhledávače — Zpracování údajů obsažených na webových stránkách — Vyhledávání, indexování a ukládání uvedených údajů — Odpovědnost provozovatele vyhledávače — Provozovna na území členského státu — Rozsah povinností uvedeného provozovatele a rozsah práv subjektu údajů — Listina základních práv Evropské unie — Články 7 a 8“

(2014/C 212/04)

Jednací jazyk: španělština

Předkládající soud

Audiencia Nacional

Účastníci původního řízení

Žalobkyně: Google Spain SL, Google Inc.

Žalovaní: Agencia de Protección de Datos (AEPD), Mario Costeja González

Předmět věci

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce – Audiencia Nacional (Španělsko) – Výklad čl. 2 písm. b) a d), čl. 4 odst. 1 písm. a) a c), čl. 12 písm. b) a čl. 14 písm. a) směrnice Evropského parlamentu a Rady 95/46/ES ze dne 24. října 1995 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů (Úř. věst. L 281, s. 31; Zvl. vyd. 13/15, s. 355) a článku 8 Listiny základních práv Evropské unie (Úř. věst. 2000, C 364, s. 1) – Pojem „provozovna na území členského státu“ – Relevantní kritéria – Pojem „používání prostředků umístěných na území zmíněného členského státu“ – Časově omezené uchování informací indexovaných vyhledávači – Právo na výmaz údajů a právo na blokování údajů

Výrok

- 1) Článek 2 písm. b) a d) směrnice Evropského parlamentu a Rady 95/46/ES ze dne 24. října 1995 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů musí být vykládán v tom smyslu, že jednak činnost vyhledávače spočívající ve vyhledávání informací zveřejněných nebo umístěných na internetu třetími osobami, v jejich automatickém indexování, v jejich dočasném ukládání a konečně v jejich poskytování uživatelům internetu v určitém preferenčním pořadí musí být kvalifikována jako „zpracování osobních údajů“ ve smyslu uvedeného čl. 2 písm. b), pokud uvedené informace obsahují osobní údaje, a jednak provozovatel uvedeného vyhledávače musí být považován za „správce“ odpovědného za dané zpracování ve smyslu uvedeného čl. 2 písm. d).
- 2) Článek 4 odst. 1 písm. a) směrnice 95/46 musí být vykládán v tom smyslu, že zpracování osobních údajů je prováděno v rámci činnosti provozovny správce na území členského státu ve smyslu uvedeného ustanovení, pokud provozovatel internetového vyhledávače zřídí v členském státě pobočku nebo dceřinou společnost určenou k podpoře prodeje a k prodeji reklamního prostoru nabízeného tímto vyhledávačem, která zaměřuje svou činnost na obyvatele tohoto členského státu.
- 3) Článek 12 písm. b) a čl. 14 první pododstavec písm. a) směrnice 95/46 musí být vykládány v tom smyslu, že za účelem respektování práv stanovených v uvedených ustanoveních, a pokud jsou v nich stanovené podmínky skutečně splněny, musí provozovatel vyhledávače vymazat ze zobrazeného seznamu výsledků vyhledávání provedeného na základě jména osoby odkazy na webové stránky zveřejněné třetími osobami a obsahující informace týkající se této osoby rovněž v případech, že toto jméno nebo tyto informace nebyly předtím nebo současně vymazány z uvedených webových stránek, a to případně i tehdy, jestliže je jejich zveřejnění na uvedených stránkách samo o sobě v souladu se zákonem.

- 4) Článek 12 písm. b) a čl. 14 první pododstavec písm. a) směrnice 95/46 musí být vykládány v tom smyslu, že v rámci posouzení podmínek pro uplatnění uvedených ustanovení je třeba zejména přezkoumat, zda má subjekt údajů právo na to, aby daná informace týkající se jeho osoby za současného stavu již nebyla nadále spojena s jeho jménem prostřednictvím zobrazeného seznamu výsledků vyhledávání provedeného na základě jeho jména, aniž přitom konstatování takového práva předpokládá, že zahrnutí dotčené informace do uvedeného seznamu subjekt údajů poškozuje. Vzhledem k tomu, že posledně uvedený subjekt může s ohledem na svá základní práva podle článků 7 a 8 Listiny požadovat, aby dotčená informace již nebyla nadále poskytována široké veřejnosti na základě jejího zahrnutí do takového seznamu výsledků, převažují uvedená práva v zásadě nejen nad hospodářským zájmem provozovatele vyhledávače, ale rovněž nad zájmem veřejnosti nalézt uvedenou informaci při vyhledávání prováděném na základě jména subjektu údajů. Avšak není tomu tak v případě, kdy se z konkrétních důvodů, jako je úloha subjektu údajů ve veřejném životě, jeví, že zásah do jeho základních práv je odůvodněn převažujícím zájmem uvedené veřejnosti mít na základě tohoto zahrnutí k dotčené informaci přístup.

(¹) Úř. věst. C 165, 9.6.2012.

Rozsudek Soudního dvora (druhého senátu) ze dne 15. května 2014 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Handelsgericht Wien – Rakousko) – Michael Timmel v. Aviso Zeta AG

(Věc C-359/12) (¹)

„Řízení o předběžné otázce — Ochrana spotřebitelů — Směrnice 2003/71 ES — Článek 14 odst. 2 písm. b) — Nařízení (ES) č. 809/2004 — Článek 22 odst. 2 a čl. 29 odst. 1 — Základní prospekt — Dodatky k prospektu — Konečné podmínky — Datum a způsob zveřejnění požadovaných údajů — Podmínky pro zveřejnění v elektronické podobě“

(2014/C 212/05)

Jednací jazyk: němčina

Předkládající soud

Handelsgericht Wien

Účastníci původního řízení

Žalobce: Michael Timmel

Žalovaná: Aviso Zeta AG

Za přítomnosti: Lore Tinhofer

Předmět věci

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce – Handelsgericht Wien – Výklad čl. 14 odst. 2 písm. b) směrnice Evropského parlamentu a Rady 2003/71/ES ze dne 4. listopadu 2003 o prospektu, který má být zveřejněn při veřejné nabídce nebo přijetí cenných papírů k obchodování, a o změně směrnice 2001/34/ES (Úř. věst. L 345, s. 64) – Výklad čl. 22 odst. 2 a čl. 29 odst. 1 bodu 1 nařízení Komise (ES) č. 809/2004 ze dne 29. dubna 2004, kterým se provádí směrnice Evropského parlamentu a Rady 2003/71/ES, pokud jde o údaje obsažené v prospektech, úpravu prospektů, uvádění údajů ve formě odkazu, zveřejňování prospektů a šíření inzerátů (Úř. věst. L 149, s. 1) – Zveřejnění informací neznámých v okamžiku schválení základního prospektu – Rozsah povinnosti zpřístupnit veřejnosti prospekt v tištěné formě – Podmínky zveřejnění prospektu v elektronické formě – Akciová společnost, která poskytla v prospektu nadepsaném „konečné podmínky“ informace neznámé v okamžiku schválení tohoto prospektu – Absence řádného zveřejnění – Přístup k tomuto prospektu, který podléhá registraci a je zpoplatněn

Výrok

- 1) Článek 22 odst. 2 nařízení Komise (ES) č. 809/2004 ze dne 29. dubna 2004, kterým se provádí směrnice Evropského parlamentu a Rady 2003/71/ES, pokud jde o údaje obsažené v prospektech, úpravu prospektů, uvádění údajů ve formě odkazu, zveřejňování prospektů a šíření inzerátů, musí být vykládán v tom smyslu, že v dodatku k prospektu je nutno zveřejnit údaje, jejichž uvedení je požadováno podle odst. 1 tohoto článku a které ještě nebyly známy v okamžiku zveřejnění základního prospektu, avšak v okamžiku zveřejnění dodatku k tomuto prospektu již známy byly, pokud jsou tyto údaje významnou novou skutečností, podstatnou chybou či nepřesností, jež mohou ovlivnit hodnocení cenných papírů ve smyslu článku 16 odst. 1 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2003/71/ES ze dne 4. listopadu 2003 o prospektu, který má být zveřejněn při veřejné nabídce nebo přijetí cenných papírů k obchodování, což přísluší posoudit předkládajícímu soudu.
- 2) Podmínky článku 22 nařízení č. 809/2004 nejsou splněny, pokud byl základní prospekt zveřejněn bez údajů požadovaných podle odst. 1 tohoto článku, a to konkrétně údajů podle Přílohy V tohoto nařízení, nedošlo-li následně ke zveřejnění konečných podmínek. Aby mohly být údaje, které musí být obsaženy v základním prospektu v souladu s čl. 22 odst. 1 nařízení č. 809/2004, zahrnuty do konečných podmínek, musí být v základním prospektu uvedeny údaje, které budou zahrnuty do těchto konečných podmínek, a tyto údaje musí splňovat podmínky stanovené v čl. 22 odst. 4 uvedeného nařízení.
- 3) Článek 29 odst. 1 bod 1) nařízení č. 809/2004 musí být vykládán v tom smyslu, že není splněn požadavek, že prospekt musí být snadno přístupný na internetové stránce, na níž je zpřístupněn veřejnosti, pokud tato internetová stránka vyžaduje registraci doplněnou o prohlášení o vyloučení odpovědnosti a uvedení e-mailové adresy, nebo pokud je tento elektronický přístup zpoplatněn či je bezplatně nahlížení do částí prospektu omezeno na dva dokumenty měsíčně.
- 4) Článek 14 odst. 2 písm. b) směrnice 2003/71 musí být vykládán v tom smyslu, že základní prospekt musí být zpřístupněn veřejnosti jak v sídle emitenta, tak v kancelářích finančních zprostředkovatelů.

(¹) Úř. věst. C 366, 24.11.2012.

Rozsudek Soudního dvora (prvního senátu) ze dne 15. května 2014 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Hoge Raad der Nederlanden – Nizozemsko) – Minister van Financiën v. X BV

(Věc C-480/12) (¹)

„Celní kodex Společenství — Oblast působnosti článku 203 a čl. 204 odst. 1 písm. a) nařízení (EHS) č. 2913/92 — Režim vnějšího tranzitu — Vznik celního dluhu v důsledku porušení povinnosti — Pozdní předložení zboží celnímu úřadu určení — Šestá směrnice o DPH — Článek 10 odst. 3 — Vztah mezi vznikem celního dluhu a dluhu na DPH — Pojem, zdanitelná plnění“

(2014/C 212/06)

Jednací jazyk: nizozemština

Předkládající soud

Hoge Raad der Nederlanden

Účastníci původního řízení

Žalobce: Minister van Financiën

Žalovaná: X BV

Předmět věci

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce – Hoge Raad der Nederlanden – Nizozemsko – Výklad článků 203 a 204 nařízení Rady (EHS) č. 2913/92 ze dne 12. října 1992, kterým se vydává celní kodex Společenství (Úř. věst. L 302, s. 1; Zvl. vyd. 02/04, s. 307; Zvl. vyd. 02/06, s. 3), čl. 356 odst. 1 a čl. 859 odst. 2 písm. c) nařízení Komise (EHS) č. 2454/93 ze dne 2. července 1993, kterým se provádí nařízení Rady (EHS) č. 2913/92, kterým se vydává celní kodex Společenství (Úř. věst. L 253, s. 1) a článku 7 Šesté směrnice Rady ze dne 17. května 1977 o harmonizaci právních předpisů členských států týkajících se daní z obratu – Společný systém daně z přidané hodnoty: jednotný základ daně (Úř. věst. L 145, s. 1; Zvl. vyd. 09/01, s. 23) – Překročení lhůty stanovené celním orgánem odeslání pro předložení zboží celnímu orgánu určení, které vede k podmíněnému vzniku celního dluhu při dovozu a nikoli jeho automatickému vzniku – Společný systém daně z přidané hodnoty – Zdanitelná plnění – Pojem „dovoz“

Výrok

- 1) Články 203 a 204 nařízení Rady (EHS) č. 2913/92 ze dne 12. října 1992, kterým se vydává celní kodex Společenství, ve znění nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 648/2005 ze dne 13. dubna 2005, ve spojení s čl. 859 bodem 2 písm. c) nařízení Komise (EHS) č. 2454/93 ze dne 2. července 1993, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení č. 2913/92, ve znění nařízení Komise (ES) č. 444/2002 ze dne 11. března 2002, musí být vykládány tak, že pouhé překročení lhůty pro předložení stanovené podle čl. 356 odst. 1 nařízení č. 2454/93, ve znění nařízení č. 444/2002, nevede ke vzniku celního dluhu z důvodu odnětí předmětného zboží celnímu dohledu ve smyslu článku 203 nařízení č. 2913/92, ve znění nařízení č. 648/2005, nýbrž ke vzniku celního dluhu na základě článku 204 tohoto posledně uvedeného nařízení, a že pro vznik celního dluhu na základě tohoto článku 204 není nezbytné, aby dotčené osoby sdělily celním orgánům informace o důvodech pro překročení lhůty stanovené v článku 356 nařízení č. 2454/93, ve znění nařízení č. 444/2002, nebo o místě, kde se předmětné zboží nacházelo v době mezi uplynutím této lhůty a skutečným předložením tohoto zboží celnímu úřadu určení.
- 2) Článek 7 odst. 3 první pododstavec šesté směrnice Rady 77/388/EHS ze dne 17. května 1977 o harmonizaci právních předpisů členských států týkajících se daní z obratu – Společný systém daně z přidané hodnoty: jednotný základ daně, ve znění směrnice Rady 2004/66/ES ze dne 26. dubna 2004, musí být vykládán tak, že je nutné odvést daň z přidané hodnoty, pokud se na předmětné zboží přestaly vztahovat celní režimy stanovené v tomto článku, i když celní dluh vznikl výlučně na základě článku 204 nařízení č. 2913/92, ve znění nařízení č. 648/2005.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 26, 26.1.2013

Rozsudek Soudního dvora (druhého senátu) ze dne 15. května 2014 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Raad van State – Nizozemsko) – T. C. Briels a další v. Minister van Infrastructuur en Milieu

(Věc C-521/12) ⁽¹⁾

„Řízení o předběžné otázce — Životní prostředí — Směrnice 92/43/EHS — Článek 6 odst. 3 a 4 — Ochrana přírodních stanovišť — Zvláštní oblasti ochrany — Posouzení důsledků plánu nebo projektu pro chráněnou lokalitu — Schválení plánu nebo projektu v chráněné lokalitě — Kompenzační opatření — Lokalita Natura 2000 ‚Vlijmens Ven, Moerputten & Bossche Broek‘ — Projekt trasy dálnice A 2 ‚s-Hertogenbosch-Eindhoven‘“

(2014/C 212/07)

Jednací jazyk: nizozemština

Předkládající soud

Raad van State

Účastníci původního řízení

Žalobci: T. C. Briels, M. Briels-Loermans, R.L.P. Buchholtz, Stichting A2-Platform Boxtel e.o. a další, H.W.G. Cox, G.P. A. Damman, P.A.M. Goevaers a další, J.H. van Haaren, L.S.P. Dijkman, R.A.H.M. Janssen, M.M. van Lanschot, J.E.A. M. Lelijveld a další, A. Mes a další, A.J.J. Michels, VOF Isphording a další, M. Peijnenborg, S. Peijnenborg-van Oers, G. Oude Elferink, W. Punte, P.M. Punte-Cammaert, Stichting Reinier van Arkel, E. de Ridder, W.C.M.A.J.G. van Rijckevorsel, M. van Rijckevorsel-van Asch van Wijck, Vereniging tot Behoud van het Groene Hart van Brabant, Stichting Boom en Bosch, Stichting Overlast A2 Vught e.o., Streekraad Het Groene Woud en De Meijerij, A.C.M.W. Teulings, Stichting Bleijendijk, M. Tilman, Vereniging van Eigenaars Appartementengebouw De Heun I a další, M.C.T. Veroude, E.J.A.M. Widlak, Van Roosmalen Sales BV a další, M.A.A. van Kessel, Bricorama BV a další

Žalovaný: Minister van Infrastructuur en Milieu

Předmět věci

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce – Raad van State – Výklad čl. 6 odst. 3 a 4 směrnice Rady 92/43/EHS ze dne 21. května 1992 o ochraně přírodních stanovišť, volně žijících živočichů a planě rostoucích rostlin (Úř. věst. L 206, s. 7; Zvl. vyd. 15/02, s. 102) – Schválení plánu nebo projektu v chráněné lokalitě – Podmínky – Pojem „nepříznivý účinek na celistvost příslušné lokality“

Výrok

Článek 6 odst. 3 směrnice Rady 92/43/EHS ze dne 21. května 1992 o ochraně přírodních stanovišť, volně žijících živočichů a planě rostoucích rostlin musí být vykládán v tom smyslu, že plán nebo projekt, který přímo nesouvisí s lokalitou významnou pro Společenství nebo není pro péči o ni nezbytný a který má negativní účinky na typ přírodního stanoviště vyskytující se v této lokalitě a předvídá opatření k vytvoření stejně velkého nebo většího areálu tohoto typu stanoviště v uvedené lokalitě, má nepříznivý účinek na celistvost uvedené lokality. Takováto opatření lze případně kvalifikovat jako „kompenzační opatření“ ve smyslu odstavce 4 tohoto článku pouze tehdy, pokud jsou splněny podmínky stanovené v uvedeném ustanovení.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 55, 23.2.2013.

Rozsudek Soudního dvora (druhého senátu) ze dne 15. května 2014 – 1. garantovaná a.s. v. Evropská komise

(Věc C-90/13 P) ⁽¹⁾

„Kasační opravný prostředek — Hospodářská soutěž — Nařízení (ES) č. 1/2003 — Kartelové dohody — Výpočet výše pokuty — Celkový obrat dosažený během předchozího účetního období“

(2014/C 212/08)

Jednací jazyk: angličtina

Účastnice řízení

Účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek: 1. garantovaná a.s. (zástupci: K. Lasok QC, J. Holmes a B. Hartnett, barristers, O. Geiss, advokát)

Další účastnice řízení: Evropská komise (zástupci: T. Vecchi a N. Khan, zmocněnci)

Předmět věci

Kasační opravný prostředek podaný proti rozsudku Tribunálu (třetího senátu) ze dne 12. prosince 2012, 1. garantovaná v. Komise (T-392/09), kterým Tribunál zamítl žalobu na částečné zrušení rozhodnutí Komise C (2009) 5791 final ze dne 22. července 2009 v řízení podle článku 81 Smlouvy o ES a článku 53 Dohody o EHP (věc COMP/39.396 – Činidla na bázi karbidu vápníku a hořčíku pro ocelářský průmysl), které se týkalo kartelové dohody na trhu s práškem a granulemi karbidu vápníku, jakož i na trhu s hořčíkovými granulemi na významné části EHP, jejímž předmětem bylo stanovení cen, rozdělení trhů a výměna informací, jakož i podpůrné snížení výše pokuty uložené žalobkyni – Výpočet pokuty – Strop ve výši 10 % obratu – Relevantní obrat

Výrok

- 1) Kasační opravný prostředek se zamítá
- 2) Společnosti 1. garantovaná a.s. se ukládá náhrada nákladů řízení.

(¹) Úř. věst. C 114, 20.4.2013.

Rozsudek Soudního dvora (devátého senátu) ze dne 15. května 2014 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Kúria – Maďarsko) – Sztmári Malom kft v. Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Hivatal Központi Szerve

(Věc C-135/13) (¹)

„Zemědělství — EZFRV — Nařízení (ES) č. 1698/2005 — Články 20, 26 a 28 — Podpory na modernizaci zemědělských hospodářství a podpory na přidávání hodnoty zemědělským a lesnickým produktům — Podmínky způsobilosti — Pravomoc členských států — Podpory na modernizaci stávajících kapacit mlýnů — Mlýny nahrazené novým mlýnem, aniž dojde ke zvýšení kapacity — Vyloučení — Zásada rovného zacházení“

(2014/C 212/09)

Jednací jazyk: maďarština

Předkládající soud

Kúria

Účastníci původního řízení

Žalobkyně: Sztmári Malom kft

Žalovaný: Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Hivatal Központi Szerve

Předmět věci

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce – Kúria – Výklad čl. 20 písm. b) bodu iii), jakož i čl. 26 odst. 1 písm. a) a čl. 28 odst. 1 písm. a) nařízení Rady (ES) č. 1698/2005 ze dne 20. září 2005 o podpoře pro rozvoj venkova z Evropského zemědělského fondu pro rozvoj venkova (EZFRV) (Úř. věst. L 277, s. 1) – Podpora na zlepšení konkurenceschopnosti zemědělství a lesnictví – Opatření zaměřená na restrukturalizaci a rozvoj fyzického potenciálu a podporu inovací – Zřízení nového mlýna společností, jejíž hlavní činností je výroba mouky, a to sloučením výrobních kapacit tří stávajících mlýnů, jež mají být uzavřeny – Modernizace zemědělských hospodářství nebo přidávání hodnoty zemědělským produktům

Výrok

- 1) Článek 26 odst. 1 písm. a) nařízení Rady (ES) č. 1698/2005 ze dne 20. září 2005 o podpoře pro rozvoj venkova z Evropského zemědělského fondu pro rozvoj venkova (EZFRV) musí být vykládán v tom smyslu, že se pojem „zlepšení celkové výkonnosti zemědělského hospodářství“ ve smyslu uvedeného ustanovení nemůže vztahovat na operaci, kterou podnik, jehož činností je provozování mlýnů, uzavře starší mlýny, aby je nahradil novým mlýnem, aniž zvýší stávající kapacitu.
- 2) Článek 20 písm. b) bod iii) a čl. 28 odst. 1 písm. a) nařízení č. 1698/2005 musí být vykládány v tom smyslu, že operace spočívající v uzavření starších mlýnů a jejich nahrazení novým mlýnem bez zvýšení stávající kapacity může zlepšit celkovou výkonnost podniku ve smyslu druhého uvedeného ustanovení.

- 3) Článek 28 odst. 1 písm. a) nařízení č. 1698/2005 musí být vykládán v tom smyslu, že v zásadě nebrání přijetí takové vnitrostátní právní úpravy, jako je právní úprava dotčená ve věci v původním řízení, která zavádí podporu na přidání hodnoty zemědělským produktům, která může být v případě podniků provozujících mlýny poskytnuta pouze pro takové operace, jejichž účelem je modernizace stávajících kapacit uvedených mlýnů, a nikoliv pro operace, které vedou k vytvoření nových kapacit. V takové situaci, jako je situace dotčená ve věci v původním řízení, ve které je jedno nebo více mlýnských zařízení uzavřeno, aby byla nahrazena novým mlýnským zařízením, přičemž nedojde k navýšení stávající kapacity, je však na vnitrostátním soudu, aby se ujistil, že je taková právní úprava uplatňována způsobem, který zaručuje dodržení zásady rovného zacházení.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 171, 15.6.2013.

Rozsudek Soudního dvora (čtvrtého senátu) ze dne 15. května 2014 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Finanzgericht München – Německo) – Data I/O GmbH v. Hauptzollamt München

(Věc C-297/13) ⁽¹⁾

„Řízení o předběžné otázce — Sazební zařazení zboží — Společný celní sazebník — Kombinovaná nomenklatura — Třída XVI, poznámka 2 — Číslo 8422, 8456, 8473, 8501, 8504, 8543, 8544 a 8473 — Pojmy ‚části a součásti‘ a ‚zboží‘ — Části a součásti (motory, napájecí zařízení, lasery, generátory, kabely a zařízení heat sealer) určené pro programovací systémy — Neexistence přednostního zařazení do čísla 8473 před jinými čísly kapitoly 84 a 85“

(2014/C 212/10)

Jednací jazyk: němčina

Předkládající soud

Finanzgericht München

Účastníci původního řízení

Žalobkyně: Data I/O GmbH

Žalovaný: Hauptzollamt München

Předmět věci

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce – Finanzgericht München – Výklad nařízení Rady (EHS) č. 2658/87 ze dne 23. července 1987 o celní a statistické nomenklatuře a o společném celním sazebníku (Úř. věst. L 256, s. 1; Zvl. vyd. 02/02, s. 382), ve znění nařízení Komise (ES) č. 2031/2001 ze dne 6. srpna 2001 (Úř. věst. L 279, s. 1), nařízení č. 1832/2002 ze dne 1. srpna 2002 (Úř. věst. L 290, s. 1), nařízení č. 1789/2003 ze dne 11. září 2003 (Úř. věst. L 281, s. 1; Zvl. vyd. 02/14, s. 3) a nařízení č. 1810/2004 ze dne 7. září 2004 (Úř. věst. L 327, s. 1) a zejména jeho třídy XVI, poznámky 2 písm. a) a b) – Zařazení částí a součástí (motory, generátory, lasery, kabely a zařízení heat sealer) určených pro programovací systémy do čísla 8473 – Případná přednost tohoto čísla před jinými čísly kapitoly 84 a 85

Výrok

Poznámka 2 písm. a) ke třídě XVI kombinované nomenklatury uvedené v příloze I nařízení Rady (EHS) č. 2658/87 ze dne 23. července 1987 o celní a statistické nomenklatuře a o společném celním sazebníku, ve zněních postupně vyplývajících z nařízení Komise (ES) č. 2031/2001 ze dne 6. srpna 2001, nařízení Komise (ES) č. 1832/2002 ze dne 1. srpna, nařízení Komise (ES) č. 1789/2003 ze dne 11. září 2003 a nařízení Komise (ES) č. 1810/2004 ze dne 7. září 2004, musí být vykládána v tom smyslu, že zboží, které splňuje podmínky jak pro zařazení do čísla 8473 této nomenklatury jako část nebo součást stroje spadajícího do čísla 8471 uvedené nomenklatury, tak pro zařazení do jednoho z čísel 8422, 8456, 8501, 8504, 8543 a 8544 téže nomenklatury jako samostatné zboží, je třeba jako takové zařadit do jednoho z těchto posledně uvedených čísel, a to podle jeho charakteristik.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 260, 7.9.2013.

Rozsudek Soudního dvora (sedmého senátu) ze dne 15. května 2014 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Kúria – Maďarsko) – Almos Agrárkülkereskedelmi kft v. Nemzeti Adó- és Vámhivatal Közép-magyarországi Regionális Adó Főigazgatósága

(Věc C-337/13) ⁽¹⁾

„Řízení o předběžné otázce — Společný systém daně z přidané hodnoty — Směrnice 2006/112/ES — Článek 90 — Snížení základu daně — Rozsah povinností členských států — Přímý účinek“

(2014/C 212/11)

Jednací jazyk: maďarština

Předkládající soud

Kúria

Účastníci původního řízení

Žalobkyně: Almos Agrárkülkereskedelmi kft

Žalovaný: Nemzeti Adó- és Vámhivatal Közép-magyarországi Regionális Adó Főigazgatósága

Předmět věci

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce – Kúria – Výklad čl. 90 odst. 1 směrnice Rady 2006/112/ES ze dne 28. listopadu 2006 o společném systému daně z přidané hodnoty (Úř. věst. L 347, s. 1) – Slučitelnost vnitrostátní právní úpravy, která pro případ nesplnění smlouvy nestanoví možnost opravit základ daně, se směrnicí

Výrok

- 1) Ustanovení článku 90 směrnice Rady 2006/112/ES ze dne 28. listopadu 2006 o společném systému daně z přidané hodnoty musí být vykládána tak, že nebrání vnitrostátnímu ustanovení, které nestanoví snížení základu daně u daně z přidané hodnoty v případě nezaplacení ceny, je-li použito odchylné ustanovení odstavce 2 tohoto článku. Toto ustanovení musí nicméně zahrnovat všechny další případy, ve kterých podle odstavce 1 téhož článku osoba povinná k dani po uzavření transakce neobdržela část nebo celé protiplnění, což přísluší ověřit vnitrostátnímu soudu.
- 2) Osoby povinné k dani se mohou za účelem snížení svého základu daně u daně z přidané hodnoty před vnitrostátními soudy vůči členskému státu dovolávat čl. 90 odst. 1 směrnice 2006/112. I když členské státy mohou stanovit, že uplatnění nároku na snížení takového základu daně podléhá splnění určitých formalit umožňujících doložit zejména to, že osoba povinná k dani po uzavření transakce definitivně neobdržela část nebo celé protiplnění a že se tato osoba může dovolávat toho, že se v jejím případě jedná o některou ze situací uvedených v čl. 90 odst. 1 směrnice 2006/112, nesmí takto přijatá opatření překročit meze toho, co je nezbytné k tomuto doložení, což přísluší ověřit vnitrostátnímu soudu.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 304, 19.10.2013.

Kasační opravný prostředek podaný dne 24. března 2014 společností The Sunrider Corporation proti rozsudku Tribunálu (třetího senátu) vydanému dne 23. ledna 2014 ve věci T-221/12, The Sunrider Corporation v. Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory)

(Věc C-142/14 P)

(2014/C 212/12)

Jednací jazyk: angličtina

Účastníci řízení

Účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek: The Sunrider Corporation (zástupci: N. Dontas a K. Markakis, advokáti)

Další účastník řízení: Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory)

Návrhová žádání účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek

Účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek (navrhovatelka) navrhuje, aby Soudní dvůr:

- prohlásil tento kasační opravný prostředek za přípustný,
- částečně zrušil napadený rozsudek Tribunálu Evropské unie (třetího senátu) ze dne 23. ledna 2014 ve věci T-221/12 v rozsahu, v němž zamítl druhý (porušení čl. 75 druhé věty a čl. 76 odst. 1 nařízení 207/2009 o ochranné známce Společenství⁽¹⁾) a třetí žalobní důvod [porušení čl. 8 odst. 1 písm. b) nařízení 207/2009 o ochranné známce Společenství], které žalobkyně uplatnila ve své žalobě ze dne 25. května 2012,
- vrátil věc Tribunálu k novému přezkoumání, pokud jde o druhý a třetí žalobní důvod, které žalobkyně uplatnila ve své žalobě ze dne 25. května 2012, a k novému uplatnění čl. 8 odst. 1 písm. b) nařízení č. 207/2009 o ochranné známce Společenství,
- uložil OHIM náhradu nákladů řízení, které žalobkyně vynaložila v rámci tohoto řízení před Soudním dvorem Evropské unie,
- uložil OHIM náhradu nákladů řízení, které žalobkyně vynaložila v rámci řízení v prvním stupni před Tribunálem, a
- uložil OHIM náhradu nezbytných nákladů, které žalobkyně vynaložila v rámci správního řízení R 2401/2010-4 před čtvrtým odvolacím senátem.

Důvody kasačního opravného prostředku a hlavní argumenty

PRVNÍ DŮVOD KASAČNÍHO OPRAVNÉHO PROSTŘEDKU: Tribunál porušil čl. 1 odst. 2 směrnice 2001/83/ES⁽²⁾ a čl. 2 odst. 1 nařízení (ES) č. 726/2004⁽³⁾, pokud jde o definici a rozsah výrazu „lékařský“. Překročil své pravomoci tím, že vytvořil nové zákonné definice, a sice výrobky „pro lékařské účely v širokém smyslu“, a nerespektoval použitelné zákonné definice přijaté unijním zákonodárcem.

DRUHÝ DŮVOD KASAČNÍHO OPRAVNÉHO PROSTŘEDKU: Tribunál nerespektoval právo žalobkyně být vyslechnuta, přičemž bezdůvodně uplatňoval „obecně známou skutečnost“ klíčovou pro výsledek sporu. Nerespektoval právo žalobkyně být vyslechnuta tím, že v bodě 77 svého rozsudku rozhodl, že daná skutečnost spadá pod pojem „obecně známá skutečnost“, aniž by toto posouzení podepřel sebemenším důkazem ze spisu a aniž by odůvodnil, proč je daná skutečnost z právního hlediska „obecně známá“.

TŘETÍ DŮVOD KASAČNÍHO OPRAVNÉHO PROSTŘEDKU: Tribunál porušil čl. 8 odst. 1 písm. b) nařízení č. 207/2009 o ochranné známce Společenství tím, že: a) provedl omezený přezkum a posouzení podobnosti doplňků výživy na bylinné bázi pouze s ohledem na výrobky, které jsou výslovně uvedeny v názvu třídy 32, aniž by specificky přezkoumal, zda neexistuje sebemenší podobnost mezi doplňky výživy na bylinné bázi a ostatními výrobky spadajícími mezi výrobky patřící do třídy 32; b) zkrátil obsah napadeného rozhodnutí a nahradil posouzení a odůvodnění odvolacího senátu týkající se „dotčené veřejnosti“ svým vlastním posouzením a odůvodněním a c) dopustil se nesprávného právního posouzení při přezkumu a posuzování individuálních faktorů/kritérií podobnosti dotčených výrobků, zejména pokud jde o i) výklad a použití výrazu „lékařský“ jako prvku charakterizujícího hlavní použití doplňků výživy na bylinné bázi, ii) právní povinnost, aby „velká část“ výrobců dotčených výrobků byla totožná, iii) kritérium/právní normu uplatněné pro srovnání výrobků, iv) zamítnutí druhého žalobního důvodu, považovaného za nerelevantní, v) absenci přezkumu faktoru „zaměnitelnosti“ a vi) absenci přezkumu povahy srovnávaných výrobků.

⁽¹⁾ Nařízení Rady (ES) č. 207/2009 ze dne 26. února 2009 o ochranné známce Společenství (Úř. věst. L 78, s. 1).

⁽²⁾ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2001/83/ES ze dne 6. listopadu 2001 o kodexu Společenství týkajícím se humánních léčivých přípravků (Úř. věst. L 311, s. 67; Zvl. vyd. 13/27, s. 69).

⁽³⁾ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 726/2004 ze dne 31. března 2004, kterým se stanoví postupy Společenství pro registraci humánních a veterinárních léčivých přípravků a dozor nad nimi a kterým se zřizuje Evropská agentura pro léčivé přípravky (Úř. věst. L 136, s. 1; Zvl. vyd. 13/34, s. 229).

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Tribunalul Maramureş (Rumunsko) dne 26. března 2014 – Cabinet Medical Veterinar Dr. Tomoiagă Andrei v. Direcția Generală Regională a Finanțelor Publice Cluj Napoca prin Administrația Județeană a Finanțelor Publice Maramureş

(Věc C-144/14)

(2014/C 212/13)

Jednací jazyk: rumunština

Předkládající soud

Tribunalul Maramureş

Účastníci původního řízení

Žalobce: Cabinet Medical Veterinar Dr. Tomoiagă Andrei

Žalovaný: Direcția Generală Regională a Finanțelor Publice Cluj Napoca prin Administrația Județeană a Finanțelor Publice Maramureş

Vedlejší účastník: Direcția Sanitar-Veterinară și Pentru Siguranța Alimentelor Maramureş

Předběžné otázky

- 1) Musí být článek 273 a čl. 287 bod 18 směrnice 2006/112/ES o společném systému daně z přidané hodnoty⁽¹⁾, vykládány v tom smyslu, že vnitrostátní daňový orgán měl povinnost identifikovat osobu povinnou k dani pro účely DPH a uložit jí povinnost platit daň spolu s příslušenstvím z důvodu překročení prahové hodnoty pro osvobození od daně, a to ode dne, kdy osoba povinná k dani podala příslušnému daňovému orgánu daňová přiznání, ze kterých vyplývá překročení prahové hodnoty pro osvobození od placení DPH?
- 2) V případě kladné odpovědi na první otázku, brání zásada právní jistoty vnitrostátní praxi, na jejímž základě daňový orgán uložil osobě povinné k dani zpětně povinnost zaplatit DPH z důvodu, že služby veterinárního lékařství nejsou osvobozeny od DPH a prahová hodnota pro osvobození od daně byla překročena v situaci, kdy:
 - daňový orgán neidentifikoval z úřední moci osobu povinnou k dani pro účely DPH a neuložil této osobě povinnost zaplatit DPH od okamžiku, kdy podala daňová přiznání, ze kterých vyplývá skutečnost, že překročila prahovou hodnotu pro osvobození od daně, ale učinil tak až později, po změně metodologických pokynů pro použití daňového kodexu nařízením vlády č. 1620/2009 v tom smyslu, že osvobození od daně stanovené v čl. 141 odst. 1 písm. a) daňového kodexu se nevztahuje na služby veterinárního lékařství, jak vyplývá z rozsudku Soudního dvora ze dne 24. května 1988, Komise v. Itálie, věc 122/87, a to za období předcházející této změně metodologických pokynů;
 - daňový orgán se o překročení prahové hodnoty pro osvobození od daně dozvěděl před změnou metodologických pokynů pro použití daňového kodexu nařízením vlády č. 1620/2009 ve výše uvedeném smyslu, a to prostřednictvím daňových přiznání podaných osobou povinnou k dani;
 - před zveřejněním nařízení vlády č. 1620/2009 daňový orgán nevydal v rámci své působnosti – do které spadá i osoba povinná k dani dotčená v původním řízení – rozhodnutí daňové správy, kterými by konstatoval, že osoby povinné k dani jako veterinární ambulance se neidentifikovaly pro účely DPH v důsledku překročení hodnoty pro osvobození od DPH, a sice rozhodnutí, kterými by těmto osobám stanovil povinnost zaplatit daň;
 - v době před přijetím a vstupem nařízení vlády č. 1620/2009 v platnost nebyl rozsudek Soudního dvora ze dne 24. května 1988, Komise v. Itálie, věc 122/87, žádným způsobem zveřejněn ve znění v rumunském jazyce?

⁽¹⁾ Směrnice Rady 2006/112/ES ze dne 28. listopadu 2006 o společném systému daně z přidané hodnoty (Úř. věst. L 347, s. 1).

Žaloba podaná dne 4. dubna 2014 – Evropská komise v. Spojené království Velké Británie a Severního Irsku

(Věc C-161/14)

(2014/C 212/14)

Jednací jazyk: angličtina

Účastníci řízení

Žalobkyně: Evropská komise (zástupci: C. Soulay, M. Clausen, zmocněnci)

Žalované: Spojené království Velké Británie a Severního Irsku

Žalobkyně navrhuje, aby Soudní dvůr:

1) určil, že Spojené království Velké Británie a Severního Irsku tím, že

- uplatnilo sníženou sazbu DPH na poskytování služeb spočívajících v instalaci „energeticky úsporných materiálů“ a na dodávky „energeticky úsporných materiálů“ osobou, která tyto materiály instaluje v obytných domech, v rozsahu, v němž tyto služby nelze považovat za „dodání, výstavbu, renovaci a přestavbu bytů v rámci sociální politiky“ pro účely kategorie 10) přílohy III směrnice o DPH⁽¹⁾;
- uplatnilo sníženou sazbu DPH na poskytování služeb spočívajících v instalaci „energeticky úsporných materiálů“ a na dodávky „energeticky úsporných materiálů“ osobou, která tyto materiály instaluje v obytných domech, v rozsahu, v němž tyto služby nespádají do rámce renovace a opravy soukromých bytů pro účely kategorie 10a) přílohy III směrnice o DPH;
- uplatnilo sníženou sazbu DPH na poskytování služeb spočívajících v instalaci „energeticky úsporných materiálů“ a na dodávky „energeticky úsporných materiálů“ osobou, která tyto materiály instaluje v obytných domech, v rozsahu, v němž tyto služby sice spadají do rámce renovace a opravy soukromých bytů pro účely kategorie 10a) přílohy III směrnice o DPH, avšak zahrnují materiály, které tvoří podstatnou část hodnoty poskytnuté služby,

nesplnilo povinnosti, které pro něj vyplývají z článku 98 ve spojení s přílohou III směrnice o DPH;

2) uložil Spojenému království Velké Británie a Severního Irsku náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Podle článku 96 směrnice o DPH se základní sazba DPH, kterou stanoví každý členský stát a která nesmí být nižší než 15 %, uplatní na veškerá dodání zboží a poskytnutí služeb. Jiná než základní sazba může být uplatněna pouze tehdy, pokud to umožňují jiná ustanovení směrnice. Článek 98 stanoví, že členské státy mohou uplatňovat jednu či dvě snížené sazby na dodání zboží a poskytnutí služeb uvedené v příloze III směrnice.

Komise má za to, že režim snížených sazeb uplatňovaných na dodávky energeticky úsporných materiálů a jejich instalaci, který je stanoven v článku 29A VAT Act 1994 (zákon o DPH z roku 1994) a upřesněn v příloze 7A tohoto zákona, přesahuje možnosti poskytnuté členskými státy v kategorii 10) přílohy III směrnice o DPH, která se týká „dodání, výstavby, renovace a přestavby bytů v rámci sociální politiky“, a v kategorii 10a) přílohy III směrnice o DPH, která se týká „renovace a opravy soukromých bytů a obytných domů, s výjimkou materiálů, které tvoří podstatnou část hodnoty poskytnuté služby“.

Mechanismus snížených sazeb ve Spojeném království, který je popsán v příloze 7A části 2 skupině 2 VAT Act 1994, nelze přímo spojit s oblastí bydlení v rámci sociální politiky, a jde tedy nad rámec toho, co povoluje kategorie 10) přílohy III směrnice o DPH.

Příloha 7A část 2 skupina 2 VAT Act 1994 tím, že uplatňuje sníženou sazbu na poskytování služeb spočívajících v instalaci „energeticky úsporných materiálů“ a na dodání „energeticky úsporných materiálů“ osobou, která je instaluje v obytných domech, pokud tyto služby zahrnují dodání, výstavbu a přestavbu soukromých bytů a bez ohledu na poměrnou hodnotu tohoto materiálu na celkové hodnotě poskytnuté služby, jde nad rámec požadavku stanoveného v kategorii 10a), tedy že snížená sazba může být uplatněna pouze na renovaci a opravy soukromých bytů a obytných domů, s výjimkou materiálů, které tvoří podstatnou část hodnoty poskytnuté služby.

⁽¹⁾ Směrnice Rady 2006/112/ES ze dne 28. listopadu 2006 o společném systému daně z přidané hodnoty Úř. věst. L 347, s. 1

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Înalta Curte de Casație și Justiție (Rumunsko) dne 7. dubna 2014 – ING Pensii Societate de Administrare a unui Fond de Pensii Administrat Privat SA v. Consiliul Concurenței

(Věc C-172/14)

(2014/C 212/15)

Jednací jazyk: rumunština

Předkládající soud

Înalta Curte de Casație și Justiție

Účastníci původního řízení

Navrhovatelka: ING Pensii Societate de Administrare a unui Fond de Pensii Administrat Privat SA

Odpůrce: Consiliul Concurenței

Předběžná otázka

Je při existenci praxe rozdělení zákazníků jejich konkrétní konečný počet relevantní při rozhodování o tom, zda je podmínka podstatného narušení hospodářské soutěže ve smyslu čl. 101 odst. 1 písm. c) SFEU splněna?

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Supremo Tribunal Administrativo (Portugalsko) dne 9. dubna 2014 – – Sudaçor – Sociedade Gestora de Recursos e Equipamentos de Saúde dos Açores SA v. Fazenda Pública

(Věc C-174/14)

(2014/C 212/16)

Jednací jazyk: portugalsština

Předkládající soud

Supremo Tribunal Administrativo

Účastníci původního řízení

Žalobce: Sudaçor – Sociedade Gestora de Recursos e Equipamentos de Saúde dos Açores SA

Žalovaný: Fazenda Pública

Předběžné otázky

- 1) Je vnitrostátní soud oprávněn vykládat pojem veřejnoprávní subjekt obsažený v čl. 13 odst. 1 prvním pododst. směrnice Rady 2006/112/ES ⁽¹⁾ ze dne 28. listopadu 2006, podle normativního pojmu veřejnoprávní subjekt obsaženého v čl. 1 odst. 9 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2004/18/CE ⁽²⁾ ze dne 31. března 2004?
- 2) Odpovídá pojmu veřejnoprávní subjekt, který vystupuje jako orgán veřejné moci, ve smyslu čl. 13 odst. 1 prvního pododstavce směrnice Rady 2006/112/ES ze dne 28. listopadu 2006, subjekt zřízený jako akciová společnost s výlučně veřejným kapitálem, jehož 100 % vlastníkem je Região Autónoma dos Açores (autonomní region Azory) a jehož cílem je provádění poradenských a řídicích činností zaměřených na rozvoj a racionalizaci regionálního zdravotnického systému, a to v rámci plnění programových smluv uzavíraných s Região Autónoma dos Açores, přičemž na výše uvedený subjekt jsou přeneseny pravomoci orgánu, jež ve zmíněné oblasti náleží autonomnímu společenství, které je původně odpovědné za poskytování veřejné služby v oblasti zdravotnictví?
- 3) Lze se ve světle ustanovení výše uvedené směrnice domnívat, že protiplnění, jež zmíněná společnost získává a které spočívá v poskytnutí finančních prostředků nezbytných k výkonu zmíněných programových smluv, představuje odměnu za poskytnuté služby, což by znamenalo, že může být zmíněná společnost považována za osobu povinnou k DPH?

- 4) Splňuje v případě kladné odpovědi, výše uvedená společnost požadavky nezbytné k tomu, aby mohla spadat do působnosti ustanovení o osobách nepovinných k dani obsaženého v čl. 13 odst. 1 směrnice Rady 2006/112/ES ze dne 28. listopadu 2006?

⁽¹⁾ Směrnice Rady 2006/112/ES ze dne 28. listopadu 2006 o společném systému daně z přidané hodnoty (Úř. věst. L 347, s. 1)

⁽²⁾ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2004/18/ES ze dne 31. března 2004 o koordinaci postupů při zadávání veřejných zakázek na stavební práce, dodávky a služby (Úř. věst. L 134, s. 114)

**Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Bundesgerichtshof (Německo) dne 14. dubna 2014 –
trestní řízení proti G**

(Věc C-181/14)

(2014/C 212/17)

Jednací jazyk: němčina

Předkládající soud

Bundesgerichtshof

Účastník původního trestního řízení

G

Předběžná otázka

Je třeba čl. 1 bod 2 písm. b) směrnice 2001/83/ES ze dne 6. listopadu 2001 ⁽¹⁾ ve znění směrnice 2004/27/ES ze dne 31. března 2004 ⁽²⁾ vykládat v tom smyslu, že látky nebo kombinace látek ve smyslu tohoto předpisu, které pouze ovlivňují fyziologické funkce u člověka – tedy je neobnovují ani neupravují – se za léčivé přípravky mají považovat pouze tehdy, pokud mají terapeutický účinek nebo každopádně způsobují pozitivní ovlivnění tělesných funkcí? Nespadají tedy látky nebo kombinace látek, které se konzumují výlučně pro své psychoaktivní účinky vyvolávající stav opojení, a přitom každopádně mají účinek, který ohrožuje zdraví, pod pojem léčivých přípravků podle této směrnice?

⁽¹⁾ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2001/83/ES ze dne 6. listopadu 2001 o kodexu Společenství týkajícím se humánních léčivých přípravků, Úř. věst. L 311, s. 67; Zvl. vyd. 13/27 s. 69.

⁽²⁾ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2004/27/ES ze dne 31. března 2004, kterou se mění směrnice 2001/83/ES, Úř. věst. L 136, s. 34; Zvl. vyd. 13/34 s. 262.

**Kasační opravný prostředek podaný dne 14. dubna 2014 ArcelorMittal Tubular Products Ostrava a.
s. a další proti rozsudku Tribunálu (druhého senátu) vydanému dne 29. ledna 2014 ve věci T-528/09,
Hubei Xinyegang Steel Co. Ltd v. Rada Evropské unie**

(Věc C-186/14 P)

(2014/C 212/18)

Jednací jazyk: angličtina

Účastnice řízení

Účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek: ArcelorMittal Tubular Products Ostrava a.s., ArcelorMittal Tubular Products Roman SA, Benteler Deutschland GmbH, původně Benteler Stahl//Rohr GmbH, Ovako Tube & Ring AB, Rohrwerk Maxhütte GmbH, TMK-Artrom SA, Silcotub SA, Dalmine SpA, Tubos Reunidos, SA, Vallourec Oil a Gas France, původně Vallourec Mannesmann Oil & Gas France, Vallourec Tubes France, původně V & M France, Vallourec Deutschland GmbH, původně V & M Deutschland GmbH, voestalpine Tubulars GmbH, Železiarne Podbrezová a.s. (zástupci: Dr G. Berrisch, advokát, B. Byrne, solicitor)

Další účastnice řízení: Hubei Xinyegang Steel Co. Ltd, Rada Evropské unie, Evropská komise

Návrhová žádání účastnic řízení podávajících kasační opravný prostředek

Navrhovatelky navrhují, aby Soudní dvůr:

- zrušil rozsudek Tribunálu ze dne 29. ledna 2014 ve věci T-528/09;
- zamítl první část třetího žalobního důvodu v prvním stupni;
- ve zbývajících částech vrátil věc Tribunálu k novému projednání;
- uložil společnosti Hubei Xinyegang Steel Co. Ltd náhradu nákladů řízení navrhovatelek v řízení o kasačním opravném prostředku a v řízení vedeném před Tribunálem ve věci T-528/09.

Důvody kasačního opravného prostředku a hlavní argumenty

Navrhovatelky tvrdí, že se Tribunál dopustil třech nesprávných právních posouzení.

Zprvé, Tribunál provedl nesprávný výklad čl. 3 odst. 7 základního antidumpingového nařízení⁽¹⁾, když rozhodl, že orgány nebyly oprávněny zohlednit, že stav neobvykle vysoké poptávky pravděpodobně skončí, a že ve stavu „normální“ poptávky se ukáží skutečně škodlivé účinky dumpingových dovozů, a že orgány připsaly účinky poklesu poptávky dumpingovým dovozům.

Zadruhé, Tribunál provedl nesprávný výklad čl. 3 odst. 9 základního antidumpingového nařízení a porušil čl. 6 odst. 1 základního antidumpingového nařízení tím, že zrušil napadené nařízení⁽²⁾ z důvodu, že odhady Komise v prozatímním nařízení pravděpodobného vývoje objemů a cen dumpingových dovozů údajně nebyly zcela v souladu s údaji z období po období šetření.

Zatřetí, Tribunál nesprávně dospěl k závěru, že zjištění orgánů byla zatížena zjevně nesprávným právní posouzením a nerespektoval meze soudního přezkumu.

⁽¹⁾ Nařízení Rady (ES) č. 384/96 ze dne 22. prosince 1995 o ochraně před dumpingovými dovozy ze zemí, které nejsou členy Evropského společenství (Úř. věst. 1996, L 56, s. 1; Zvl. vyd. 11/10, s. 45), nahrazeno nařízením Rady (ES) č. 1225/2009 ze dne 30. listopadu 2009 o ochraně před dumpingovým dovozem ze zemí, které nejsou členy Evropského společenství (Úř. věst. L 343, s. 51, oprava Úř. věst. 2010, L 7, s. 22).

⁽²⁾ Nařízení Rady (ES) č. 926/2009 ze dne 24. září 2009, kterým se ukládá konečné antidumpingové clo a s konečnou platností vybírá prozatímní clo uložené na dovoz některých bezešvých trubek a dutých profilů ze železa nebo oceli pocházejících z Čínské lidové republiky (Úř. věst. L 262, s. 19).

**Kasační opravný prostředek podaný dne 15. dubna 2014 Radou Evropské unie proti rozsudku
Tribunálu (druhého senátu) vydanému dne 29. ledna 2014 ve věci T-528/09, Hubei Xinyegang Steel
Co. Ltd v. Rada Evropské unie**

(Věc C-193/14 P)

(2014/C 212/19)

Jednací jazyk: angličtina

Účastníci řízení

Účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek: Rada Evropské unie (zástupci: J.-P. Hix, zmocněnec, B. O'Connor, Solicitor, S. Gubel, advokát)

Další účastníci řízení: Hubei Xinyegang Steel Co. Ltd, Evropská Komise, ArcelorMittal Tubular Products Ostrava a.s., ArcelorMittal Tubular Products Roman SA, Benteler Deutschland GmbH, původně Benteler Stahl//Rohr GmbH, Ovako Tube & Ring AB, Rohrwerk Maxhütte GmbH, Dalmine SpA, Silcotub SA, TMK-Artrom SA, Tubos Reunidos, SA, Vallourec Oil and Gas France, původně Vallourec Mannesmann Oil & Gas France, Vallourec Tubes France, původně V & M France, Vallourec Deutschland GmbH, původně V & M Deutschland GmbH, Voestalpine Tubulars GmbH, Železiarne Podbrezová, a. s.

Návrhová žádání účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek

- zrušit rozsudek Tribunálu Evropské unie (druhého senátu) ze dne 29. ledna 2014 ve věci T-528/09 „Hubei Xinyegang Steel Co. Ltd proti Radě Evropské unie“;

- zamítnout první část třetího žalobního důvodu uplatněného žalobkyněmi v prvním stupni řízení z důvodu, že postrádá právní základ;
- vrátit věc Tribunálu k opětovnému posouzení ostatních žalobních důvodů uplatněných v prvním stupni řízení, jelikož skutkové okolnosti nebyly Tribunálem prokázány;
- uložit společnosti Hubei náhradu nákladů Rady, které vynaložil v prvním stupni řízení a v řízení o opravném prostředku.

Důvody kasačního opravného prostředku a hlavní argumenty

Rada tvrdí, že napadený rozsudek musí být zrušen z následujících důvodů:

- zaprvé, Tribunál porušil čl. 3 odst. 5 základního antidumpingového nařízení⁽¹⁾ a zkreslil jednoznačný smysl důkazů, které mu byly předloženy, jelikož selektivně a neúplně posoudil faktory vyžadované právem k určení, že se unijní průmysl v závěru období šetření nacházel ve zranitelném stavu;
- zadruhé, Tribunál nesprávně vyložil a poté nesprávně použil čl. 3 odst. 7 základního antidumpingového nařízení, pokud jde o očekávaný pokles poptávky;
- zatřetí, Tribunál nesprávně vyložil čl. 3 odst. 9 základního antidumpingového nařízení, pokud jde o analýzu hrozící újmy;
- začtvrté, Tribunál překročil svou pravomoc, jelikož vlastním posouzením zkoumaných hospodářských faktorů nahradil posouzení provedené unijními orgány.

⁽¹⁾ Nařízení Rady (ES) č. 384/96 ze dne 22. prosince 1995 o ochraně před dumpingovým dovozem ze zemí, které nejsou členy Evropského společenství (Úř. věst. L 56, s. 1; Zvl. vyd. 11/10, s. 45); nahrazeno nařízením Rady (ES) č. 1225/2009 ze dne 30. listopadu 2009 o ochraně před dumpingovým dovozem ze zemí, které nejsou členy Evropského společenství (kodifikované znění) (Úř. věst. L 343, s. 51).

Žaloba podaná dne 24. dubna 2014 – Evropská komise v. Portugalská republika

(Věc C-205/14)

(2014/C 212/20)

Jednací jazyk: portugalština

Účastnice řízení

Žalobkyně: Evropská komise (zástupci: P. Guerra e Andrade a F. Wilman, zmocněnci)

Žalovaná: Portugalská republika

Návrhová žádání žalobkyně

Žalobkyně navrhuje, aby Soudní dvůr:

- určil, že Portugalská republika tím, že nezaistila funkční a finanční nezávislost koordinátora letištních časů, nesplnila povinnosti, které pro ni vyplývají z čl. 4 odst. 2 písm. b) nařízení (EHS) č. 95/93⁽¹⁾;
- uložil Portugalské republice náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Koordinátorem letištních časů v Portugalsku je společnost ANA, soukromá obchodní společnost provozující letiště, která v důsledku toho nespĺňuje podmínky nezávislosti stanovené nařízením (EHS) č. 95/93.

Vzhledem k tomu, že Divisão de Coordenação Nacional de Slots (útvary pro celostátní koordinaci letištních časů) je integrální součástí ANA a závisí výlučně na této společnosti, neexistuje funkční ani finanční nezávislost vyžadovaná unijními právními předpisy.

⁽¹⁾ Nařízení Rady (EHS) č. 95/93 ze dne 18. ledna 1993 o společných pravidlech pro přidělování letištních časů na letištích Společenství (Úř. věst. L 14, s. 1; Zvl. vyd. 07/02, s. 3)

Žaloba podaná dne 24. dubna 2014 – Evropská komise v. Estonská republika

(Věc C-206/14)

(2014/C 212/21)

Jednací jazyk: estonština

Účastnice řízení

Žalobkyně: Evropská komise (zástupkyně: L. Pignataro-Nolin a E. Randvere)

Žalovaná: Estonská republika

Návrhová žádání žalobkyně

- určit, že Estonská republika tím, že neprovedla čl. 4 odst. 1 písm. e), čl. 4 odst. 1 druhý pododstavec a čl. 4 odst. 2 druhý pododstavec druhou větu směrnice Evropského parlamentu a Rady 2003/4/ES ⁽¹⁾ ze dne 28. ledna 2003 o přístupu veřejnosti k informacím o životním prostředí a o zrušení směrnice Rady 90/313/EHS ⁽²⁾, nesplnila povinnosti, které pro ni plynou z této směrnice.
- uložit Estonské republice náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Estonská republika tím, že vůbec anebo řádně nepřijala právní předpisy nezbytné k provedení směrnice Evropského parlamentu a Rady 2003/4/ES ze dne 28. ledna 2003 o přístupu veřejnosti k informacím o životním prostředí a o zrušení směrnice Rady 90/313/EHS, nesplnila povinnosti plynoucí z této směrnice.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 41, s. 26; Zvl. vyd. 15/07, s. 375.

⁽²⁾ Úř. věst. L 158, s. 56; Zvl. vyd. 15/01, s. 402.

Kasační opravný prostředek podaný dne 7. května 2014 LG Display Co. Ltd, LG Display Taiwan Co., Ltd proti rozsudku Tribunálu (šestého senátu) vydanému dne 27. února 2014 ve věci T-128/11, LG Display Co. Ltd, LG Display Taiwan Co., Ltd v. Evropská komise

(Věc C-227/14 P)

(2014/C 212/22)

Jednací jazyk: angličtina

Účastnice řízení

Účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek: LG Display Co. Ltd, LG Display Taiwan Co., Ltd (zástupci: A. Winckler, advokát, F.-C. Laprévotte, advokát)

Další účastnice řízení: Evropská komise

Návrhová žádání účastnic řízení podávajících kasační opravný prostředek

- částečně zrušit rozsudek Tribunálu ve věci T-128/11 v rozsahu, v němž zamítl jejich návrh na částečné zrušení rozhodnutí Komise ze dne 8. prosince 2010 ve věci COMP/39309;
- na základě informací, které má Soudní dvůr k dispozici, částečně zrušit rozhodnutí Komise a snížit výši pokut v něm stanovených – k tomu předkládá společnost LG Display v příloze A.2. tabulku k výpočtu pokut v jednotlivých případech. Společnost LG Display v této souvislosti zdvořile podotýká, že Soudní dvůr má k dispozici dostatečné informace k výkonu plné jurisdikce;
- uložit Komisi náhradu nákladů řízení a dalších výdajů souvisejících s tímto případem vynaložených společnostmi LG Display; a
- přijmout jakákoli další opatření, která Soudní dvůr považuje za vhodná.

Důvody kasačního opravného prostředku a hlavní argumenty

V rámci prvního důvodu kasačního opravného prostředku společnost LG Display zpochybňuje závěr Tribunálu, že Komise byla oprávněna pro účely výpočtu pokuty uložené LG Display zahrnout prodeje této společnosti jejím mateřským společnostem LGE a Philips do hodnoty obratu. Tento důvod je rozdělen do dvou částí. Zaprvé se Tribunál dopustil nesprávného právního posouzení, neposkytl dostatečné odůvodnění, zkreslil značně důkazy, porušil práva společnosti LG Display na obhajobu a nevykonal svou plnou jurisdikci, když rozhodl, že Komise byla pro účely výpočtu pokuty oprávněna zahrnout vnitřní prodeje do hodnoty obratu pouze z toho důvodu, že k těmto prodejům docházelo na trhu dotčeném kartelovou dohodou, jíž se společnost LG Display účastnila. Zadruhé se Tribunál dopustil nesprávného právního posouzení, neposkytl dostatečné odůvodnění, zjevně zkreslil důkazy a porušil práva společnosti LG Display na obhajobu, když potvrdil závěr Komise, že interní prodeje byly skutečně součástí kartelové dohody.

V rámci druhého kasačního důvodu společnost LG Display zpochybňuje závěr Tribunálu, že Komise správně odmítla přiznat společnosti LG Display částečné prominutí pokut za rok 2005. Tento důvod je rozdělen do dvou částí. Zaprvé se Tribunál dopustil pochybení při aplikaci hmotného práva a neposkytl dostatečné odůvodnění, když žadateli o úplné prominutí pokuty přiznal zvýhodněné postavení ve srovnání s částečným prominutím. Zadruhé Tribunál zjevně zkreslil důkazy a dopustil se pochybení při aplikaci hmotného práva, když společnosti LG Display odmítl přiznat částečné prominutí pokuty za období po 26. srpnu 2005, po němž Komise neměla žádný důkaz žadatele o úplné prominutí pokuty, že se společnost LG Display nepřetržitě účastnila kartelové dohody.

**Kasační opravný prostředek podaný dne 8. května 2014 InnoLux Corp., dříve Chimei InnoLux Corp.,
proti rozsudku Tribunálu (šestého senátu) ze dne 27. února 2014 ve věci T-91/11, InnoLux Corp.,
dříve Chimei InnoLux Corp. v. Evropská komise**

(Věc C-231/14 P)

(2014/C 212/23)

Jednací jazyk: angličtina

Účastnice řízení

Účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek: InnoLux Corp., dříve Chimei InnoLux Corp. (zástupci: J.-F. Bellis, advokát, R. Burton, Solicitor)

Další účastnice řízení: Evropská komise

Návrhová žádání účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek

Navrhovatelka se domáhá, aby Soudní dvůr

- zrušil rozsudek, který byl napaden kasačním opravným prostředkem, v rozsahu, ve kterém potvrdil pokutu uloženou sporným rozhodnutím společnosti InnoLux, která je založena na hodnotě dodávek displejů LCD v rámci skupiny mezi továrnami žalobkyně v Číně a na Tchaj-wanu;

- zrušil rozhodnutí Komise v rozsahu, ve kterém ukládá InnoLux pokutu založenou na hodnotě dodávek displejů LCD v rámci skupiny mezi továrnami žalobkyně v Číně a na Tchaj-wanu;
- v souladu s tím snížil pokutu uloženou InnoLux na €173 milionů, a
- uložil Komisi náhradu nákladů řízení, včetně řízení před Tribunálem.

Důvody kasačního opravného prostředku a hlavní argumenty

1. První důvod kasačního opravného prostředku vychází z toho, že se Tribunál dopustil nesprávného právního posouzení, když rozhodl, že se na dodávky displejů LCD v rámci skupiny mezi továrnami žalobkyně v Číně a na Tchaj-wanu vztahuje článek 101 SFEU a článek 53 SEU z toho jediného důvodu, že počítačové obrazovky, jejichž displeje LCD jsou montovány v dotčených továrnách, jsou navrhovatelkou prodávány v EHP.

Tento důvod kasačního opravného prostředku je odůvodněn následujícím:

- a. Konstatování porušení ve sporném rozhodnutí se týká pouze dodávek displejů LCD do EHP, ať již jsou prodávány třetím stranám nebo dodávány v rámci skupiny, a nečiní žádné rozlišení mezi dodávkami v rámci skupiny mezi vertikálně integrovanými účastníky kartelu, kteří tvoří s kupujícím jediný podnik, a těmi účastníky, kteří jediný podnik netvoří;
 - b. Užití konceptu tzv. „přímých prodejů do EHP v podobě přepracovaných výrobků“ není v souladu s odůvodněním v rozsudku *Europa Karton*, aby na dodávky v rámci skupiny bylo nahlíženo zcela stejným způsobem jako na prodej třetím stranám;
 - c. Použití článku 101 SFEU a článku 53 SEU na dodávky displejů LCD, ke kterým dochází mimo EHP, není v souladu s implementační doktrínou rozsudku *Wood Pulp I*;
 - d. Koncept tzv. „přímých prodejů do EHP v podobě přepracovaných výrobků“ vede k protiprávnímu vyloučení transakcí týkajících se displejů LCD, ke kterým dochází v EHP a které v EHP omezují hospodářskou soutěž, z působnosti článku 101 SFEU a článku 53 SEU, na základě odůvodnění, které bylo výslovně odmítnuto Soudním dvorem v rozsudku *Commercial Solvents*;
 - e. Uplatnění soutěžního práva EU mimo území Unie, které vyplývá z užití konceptu takzvaných „přímých prodejů do EHP v podobě přepracovaných výrobků“, vede k nebezpečí dvojího postihu podniků a ke sporu o jurisdikci s jinými orgány na ochranu hospodářské soutěže.
2. Druhý důvod kasačního opravného prostředku vychází z toho, že se Tribunál dopustil nesprávného právního posouzení, když určil, že použitelnost kategorie tzv. „přímých prodejů do EHP v podobě přepracovaných výrobků“ na dodávky displejů LCD v rámci skupiny u každého z adresátů rozhodnutí Komise bylo posouzeno Komisí „na základě týchž objektivních kritérií“, přičemž byly zamítnuty jako nepřipustné všechny žalobní důvody vznesené navrhovatelkou ohledně relevance, objektivní a koherence užívaného kritéria, zejména skutečnost, zda tvoří spolu s kupujícími jediný podnik, či nikoliv.

Tento důvod je založen na následujícím odůvodnění:

- a. Skutečnost, zda jsou či nejsou vertikálně integrováni adresáti sporného rozhodnutí jediným podnikem, není „objektivní rozdíl“ odůvodňující rozdílné zacházení s jejich dodávkami v rámci skupiny;
- b. Zásada legality nemůže být uplatněna k tomu, aby byl zamítnut žalobní důvod žalobkyně, kterým se domáhá, aby byly dodávky displejů LCD v rámci skupiny posuzovány na základě téže metody, která byla použita na dodávky displejů LCD společností LG Display a AUO v rámci skupiny, jelikož je tato metoda zcela legální.

**Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Augstākā tiesa (Lotyšsko) dne 12. května 2014 –
SIA „Ostas celtnieks“ v. Talsu novada pašvaldība, Iepirkumu uzraudzības birojs**

(Věc C-234/14)

(2014/C 212/24)

Jednací jazyk: lotyština

Předkládající soud

Augstākā tiesa

Účastníci původního řízení

Žalobkyně: SIA „Ostas celtnieks“

Žalovaný: Talsu novada pašvaldība, Iepirkumu uzraudzības birojs

Předběžné otázky

Mají být ustanovení směrnice Evropského Parlamentu a Rady 2004/18/ES⁽¹⁾ ze dne 31. března 2004 o koordinaci postupů při zadávání veřejných zakázek na stavební práce, dodávky a služby, vykládána v tom smyslu, že neodporují tomu, aby byl pro účely snížení rizika nedodržení smlouvy v zadávací dokumentaci stanoven požadavek, že v případě získání veřejné zakázky uchazečem, který se odvolává na schopnosti jiných podnikatelů, je tento uchazeč povinen před přidělením zakázky uzavřít s příslušnými podnikateli smlouvu o spolupráci (příčemž v uvedené musí být smlouvě obsaženy konkrétní body stanovené v zadávací dokumentaci), nebo s uvedenými podnikateli vytvořit veřejnou obchodní společnost?

⁽¹⁾ Úř. věst. L 134, s. 114; Zvl. vyd 06/07, s. 132.

Žaloba podaná dne 12. května 2014 – Evropská komise v. Irsko

(Věc C-236/14)

(2014/C 212/25)

Jednací jazyk: angličtina

Účastníci řízení

Žalobkyně: Evropská komise (zástupci: P. Hetsch, K. Herrmann, L. Armati, zmocněnci)

Žalované: Irsko

Návrhová žádání žalobkyně

- Určit, že Irsko tím, že nepřijalo opatření pro provedení definic obsažených v čl. 2 písm. f), h), m), n) a o) a povinností obsažených v čl. 3 odst. 2 a 4, článku 5, čl. 13 odst. 1 písm. a) až e), čl. 15 odst. 6 písm. e), čl. 16 odst. 1, 3, 5 a 6, čl. 16 odst. 7 druhé větě, čl. 16 odst. 8, čl. 17 odst. 1 až 5, čl. 17 odst. 6, pokud jde o biokapaliny, čl. 17 odst. 8, čl. 18 odst. 1 a 3, pokud jde o biokapaliny, čl. 18 odst. 7, čl. 19 odst. 1 a 3, čl. 21 odst. 1 druhé větě a v přílohách II až V a VII směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/28/ES ze dne 23. dubna 2009 o podpoře využívání energie z obnovitelných zdrojů a o změně a následném zrušení směrnic 2001/77/ES a 2003/30/ES⁽¹⁾ a každopádně tím, že tato opatření nesdělilo Komisi, nesplnilo povinnosti, které pro něj vyplývají z čl. 27 odst. 1 této směrnice,
- uložit na základě čl. 260 odst. 3 SFEU Irsku z důvodu nesplnění povinnosti sdělit opatření provádějící směrnicí přijatou legislativním postupem povinnost zaplatit denní penále 25 447,50 eur, a to ode dne vydání rozsudku Soudního dvora, splatnou na účet Vlastní zdroje Unie, a
- uložit Irsku náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Lhůta pro provedení směrnice uplynula dne 5. prosince 2010.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 140, s. 16.

TRIBUNÁL

Rozsudek Tribunálu ze dne 21. května 2014 – Toshiba v. Komise

(Věc T-519/09) ⁽¹⁾

„Hospodářská soutěž — Kartelové dohody — Trh silových transformátorů — Rozhodnutí, jímž se konstatuje porušení článku 81 ES a článku 53 Dohody o EHP — Dohoda o rozdělení trhu — Důkaz distancování od kartelu — Omezení hospodářské soutěže — Ovlivnění obchodu — Překážky vstupu — Pokuty — Základní částka — Referenční rok — Bod 18 pokynů pro výpočet pokut z roku 2006 — Použití části fiktivního trhu na trhu v EHP“

(2014/C 212/26)

Jednací jazyk: angličtina

Účastnice řízení

Žalobkyně: Toshiba Corp. (Tokio, Japonsko) (zástupci: J. F. MacLennan, solicitor, A. Schulz, J. Jourdan a P. Berghe, advokáti)

Žalovaná: Evropská komise (zástupci: původně J. Bourke a K. Mojzesowicz, poté K. Mojzesowicz a F. Ronkes Agerbeek, zmocněnci)

Předmět věci

Návrh na zrušení rozhodnutí Komise ze dne 7. října 2009 v řízení podle článku 81 ES a článku 53 EHP (věc COMP/39.129-Silové transformátory) a podpůrně snížení pokuty uložené žalobkyni tímto rozhodnutím.

Výrok rozsudku

- 1) Žaloba se zamítá.
- 2) Společnosti Toshiba Corp. se ukládá náhrada nákladů řízení.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 51, 27.2.2010.

Rozsudek Tribunálu ze dne 21. května 2014 – Catinis v. Komise

(Věc T-447/11) ⁽¹⁾

„Přístup k dokumentům — Nařízení (ES) č. 1049/2001 — Dokumenty vztahující se k vyšetřování OLAF, které se týká provádění projektu modernizace infrastruktury v Sýrii — Odepření přístupu — Výjimka týkající se ochrany cílů inspekce, vyšetřování a auditu“

(2014/C 212/27)

Jednací jazyk: angličtina

Účastníci řízení

Žalobce: Lian Catinis (Damašek, Sýrie) (zástupce: S. Pappas, advokát)

Žalovaná: Evropská komise (zástupci: J.- P. Keppenne a F. Clotuche-Duvieusart, zmocněnci)

Předmět věci

Zrušení rozhodnutí Evropského úřadu pro boj proti podvodům (OLAF) ze dne 10. června 2011, kterým byla zamítnuta údajná žádost o ukončení vyšetřování OLAF, které se týká provádění projektu modernizace infrastruktury v Sýrii, a odepření přístupu k některým dokumentům ze spisu tohoto vyšetřování.

Výrok rozsudku

- 1) *Žaloba se zamítá.*
- 2) *Lianu Catinisovi se ukládá náhrada nákladů řízení.*

⁽¹⁾ Úř. věst. C 298, 8. 10. 2011.

Rozsudek Tribunálu ze dne 23. května 2014 – European Dynamics Luxembourg v. ECB

(Věc T-533/11) ⁽¹⁾

„Veřejné zakázky na služby — Nabídkové řízení — Poskytování služeb v oblasti informační infrastruktury a aplikací ve prospěch ECB — Odmítnutí přihlášky — Žaloba na neplatnost — Napadnutelný akt — Přípustnost — Výběrová kritéria — Soulad přihlášky s podmínkami stanovenými ve výzvě k podávání přihlášek — Povinnost uvést odůvodnění — Nevyužití pravomoci požádat o bližší údaje ohledně přihlášky — Zjevně nesprávná posouzení — Zneužití pravomoci — Žaloba na náhradu škody“

(2014/C 212/28)

Jednací jazyk: angličtina

Účastnice řízení

Žalobkyně: European Dynamics Luxembourg SA (Ettelbrück, Lucembursko) (zástupci: N. Korogiannakis a M. Dermitzakis, advokáti)

Žalovaná: Evropská centrální banka (ECB) (zástupci: F. von Lindeiner a P. Pfeifhofer, zmocněnci)

Předmět věci

Návrh na zrušení rozhodnutí ECB, kterým byla odmítnuta přihláška dočasného sdružení podniků, zahrnujícího žalobkyni, podaná v rámci soutěžního nabídkového řízení týkajícího se inženýrských služeb, rozhodnutí orgánu ECB pro dohled nad veřejnými zakázkami, kterým se zamítá odvolání proti tomuto zamítavému rozhodnutí, jakož i všech souvisejících rozhodnutí ECB, a dále žádost o náhradu škody.

Výrok rozsudku

- 1) *Žaloba se zamítá.*
- 2) *Společnost European Dynamics Luxembourg SA ponese vlastní náklady řízení a ukládá se jí náhrada nákladů řízení vynaložených Evropskou centrální bankou (ECB).*

⁽¹⁾ Úř. věst. C 6, 7.1.2012.

Rozsudek Tribunálu ze dne 21. května 2014 – Eni v. OHIM – Emi (IP) (ENI)(Věc T-599/11) ⁽¹⁾

„Ochranná známka Společenství — Námitkové řízení — Přihláška slovní ochranné známky Společenství ENI — Starší obrazová ochranná známka Společenství EMI — Nebezpečí záměny — Podobnost výrobků a služeb — Podobnost označení — Článek 8 odst. 1 písm. b) nařízení (ES) č. 207/2009 — Částečné zamítnutí zápisu“

(2014/C 212/29)

Jednací jazyk: angličtina

Účastníci řízení

Žalobkyně: Eni SpA (Řím, Itálie) (zástupci: D. De Simone a G. Orsoni, advokáti)

Žalovaný: Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) (zástupci: C. Negro a D. Botis, zmocněnci)

Další účastnice řízení před odvolacím senátem OHIM, vystupující jako vedlejší účastnice před Tribunálem: Emi (IP) Ltd (Londýn, Spojené království) (zástupce: S. Malynicz, barrister)

Předmět věci

Žaloba podaná proti rozhodnutí prvního odvolacího senátu OHIM ze dne 8. září 2011 (věc R 2439/2010-1) týkajícímu se námitkového řízení mezi společnostmi Emi (IP) Ltd a Eni SpA.

Výrok

1. Žaloba se zamítá.
2. Společnosti Eni SpA se ukládá náhrada nákladů řízení.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 32, 4.2.2012.

Rozsudek Tribunálu ze dne 22. května 2014 – Guangdong Kito Ceramics a další v. Rada(Věc T-633/11) ⁽¹⁾

„Dumping — Dovoz keramických obkládaček pocházejících z Číny — Konečné antidumpingové clo — Nedostatečná spolupráce — Nezbytné informace — Stanovené lhůty — Dostupné údaje — Článek 18 odst. 1 a 3 nařízení (ES) č. 1225/2009“

(2014/C 212/30)

Jednací jazyk: angličtina

Účastnice řízení

Žalobkyně: Guangdong Kito Ceramics Co. Ltd (Foshan, Čína); Jingdezhen Kito Ceramic Co. Ltd (Jingdezhen, Čína); Jingdezhen Lehua Ceramic Sanitary Ware Co. Ltd (Jingdezhen); Zhaoqing Lehua Ceramic Sanitary Ware Co. Ltd (Sihui, Čína) (zástupce: M. Sánchez Rydelski, advokát)

Žalovaná: Rada Evropské unie (zástupci: J. P. Hix, zmocněnec, původně ve spolupráci s G. Berrisch, advokát a N. Chesaites, barrister, poté D. Geradin, advokát)

Vedlejší účastnice podporující žalovanou: Evropská komise (zástupci: J. F. Brakeland, M. França a A. Stobiecka-Kuik, zmocněnci); Cerame-Unie AISBL (Brusel, Belgie); Asociación Española de Fabricantes de Azulejos y Pavimentos Cerámicos (ASCER) (Castellón de la Plana, Španělsko); Confindustria Ceramica (Sassuolo, Itálie); Casalgrande Padana SpA (Casalgrande, Itálie); a Etruria Design Srl (Modèna, Itálie) (zástupci: V. Akritidis a Y. Melin, advokáti)

Předmět věci

Návrh na zrušení prováděcího nařízení Rady (EU) č. 917/2011 ze dne 12. září 2011, kterým se ukládá konečné antidumpingové clo a s konečnou platností vybírá prozatímní clo z dovozu keramických obkládaček pocházejících z Čínské lidové republiky (Úř. věst. 2011 L 238, s. 1).

Výrok rozsudku

- 1) *Žaloba se zamítá.*
- 2) *Žalobkyně ponese vlastní náklady řízení a nahradí náklady řízení vynaložené Radou Evropské unie.*
- 3) *Evropská komise ponese vlastní náklady řízení.*
- 4) *Cerame-Unie AISBL, Asociación Española de Fabricantes de Azulejos y Pavimentos Cerámicos (ASCER), Confindustria Ceramica, Casalgrande Padana SpA a Etruria Design Srl ponese vlastní náklady řízení.*

⁽¹⁾ Úř. věst. C 32, 4. 2. 2012.

Rozsudek Tribunálu ze dne 21. května 2014 – Mocová v. Komise

(Věc T-347/12 P) ⁽¹⁾

„Kasační opravný prostředek — Veřejná služba — Dočasní zaměstnanci — Pracovní smlouva na dobu určitou — Rozhodnutí o neobnovení — Zamítnutí stížnosti — Povinnost uvést odůvodnění — Důvod uvedený v rozhodnutí o zamítnutí stížnosti“

(2014/C 212/31)

Jednací jazyk: francouzština

Účastnice řízení

Účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek: Dana Mocová (Praha, Česká republika) (zástupci: D. de Abreu Caldas, S. Orlandi, A. Coolen, J. N. Louis a É. Marchal, advokáti)

Další účastnice řízení: Evropská komise (zástupci: J. Currall a D. Martin, zmocněnci)

Předmět

Kasační opravný prostředek proti rozsudku Soudu pro veřejnou službu (třetího senátu) vydanému dne 13. června 2012, Mocová v. Komise (F-41/11, dosud nezveřejněný ve Sbírce rozhodnutí) a směřující ke zrušení tohoto rozsudku.

Výrok

- 1) *Kasační opravný prostředek se zamítá.*
- 2) *Dana Mocová ponese vlastní náklady řízení a nahradí náklady řízení vynaložené Evropskou komisí v tomto stupni.*

⁽¹⁾ Úř. věst. C 86, 23.3.2013.

Rozsudek Tribunálu ze dne 21. května 2014 – Komise v. Macchia(Věc T-368/12 P) ⁽¹⁾

„Kasační opravný prostředek — Veřejná služba — Dočasní zaměstnanci — Smlouva na dobu určitou — Rozhodnutí o neobnovení — Pravomoc Soudu pro veřejnou službu — Článek 8 první pododstavec PŘOZ — Povinnost jednat s náležitou péčí — Pojem služební zájem — Zákaz rozhodnout ultra petitem — Zásada kontradiktornosti“

(2014/C 212/32)

Jednací jazyk: francouzština

Účastníci řízení

Účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek: Evropská komise (zástupci: J. Currall a D. Martin, zmocněnci)

Další účastník řízení: Luigi Macchia (Varèse, Itálie) (zástupci: S. Rodrigues, A. Blot a C. Bernard-Glanz, advokáti)

Předmět

Kasační opravný prostředek podaný proti rozsudku Soudu pro veřejnou službu Evropské unie (třetího senátu) ze dne 13. června 2012, Macchia v. Komise (F-63/11, dosud nezveřejněný ve Sbírce rozhodnutí), a znějící na zrušení tohoto rozsudku.

Výrok

- 1) Rozsudek Soudu pro veřejnou službu Evropské unie (třetího senátu) ze dne 13. června 2012, Macchia v. Komise (F-63/11), se zrušuje v rozsahu, v němž zrušil rozhodnutí generálního ředitele Evropského úřadu pro boj proti podvodům (OLAF) ze dne 12. srpna 2010, kterým byla zamítnuta žádost o prodloužení smlouvy Luigi Macchia jako dočasněho zaměstnance, a v důsledku toho zamítl návrh na opětovné zaměstnání L. Macchia v rámci OLAF a návrh na náhradu způsobené majetkové újmy jako předčasné.
- 2) Ve zbývajících částech se kasační opravný prostředek zamítá.
- 3) Věc se vrací zpět Soudu pro veřejnou službu.
- 4) O nákladech řízení bude rozhodnuto později.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 311, 13.10.2012.

Rozsudek Tribunálu ze dne 22. května 2014 – BG v. Evropský veřejný ochránce práv(Věc T-406/12) ⁽¹⁾

„Kasační opravný prostředek — Veřejná služba — Úředníci — Disciplinární režim — Sankce odvolání z funkce bez ztráty nároku na důchod — Předběžné šetření probíhající před vnitrostátním soudem v okamžiku přijetí rozhodnutí o odvolání z funkce — Rovné zacházení — Zákaz výpovědi během mateřské dovolené“

(2014/C 212/33)

Jednací jazyk: francouzština

Účastnice řízení

Žalobkyně: BG (Štrasburk, Francie) (zástupci: L. Levi a A. Blot, advokáti)

Další účastník řízení: Evropský veřejný ochránce práv (zástupci: J. Sant'Anna, zmocněnec, ve spolupráci s D. Waelbroeckem a A. Duronem, advokáty)

Předmět věci

Kasační opravný prostředek podaný proti rozsudku Soudu pro veřejnou službu Evropské unie (druhého senátu) ze dne 17. července 2012, BG v. Evropský veřejný ochránce práv (F-54/11, dosud nezveřejněný ve Sbírce rozhodnutí), směřující ke zrušení tohoto rozsudku.

Výrok rozsudku

- 1) *Kasační opravný prostředek se zamítá.*
- 2) *BG ponese vlastní náklady řízení, jakož i náklady řízení Evropského veřejného ochránce práv, které mu vznikly v rámci řízení v tomto stupni.*

⁽¹⁾ Úř. věst. C 156, 1.6.2013.

Rozsudek Tribunálu ze dne 21. května 2014 – Bateaux mouches v. OHIM (BATEAUX-MOUCHES)

(Věc T-553/12) ⁽¹⁾

„Ochranná známka Společenství — Přihláška obrazové ochranné známky Společenství BATEAUX MOUCHES — Absolutní důvod pro zamítnutí — Nedostatek rozlišovací způsobilosti — Článek 7 odst. 1 písm. b) nařízení (ES) č. 207/2009 — Popisný charakter — Článek 7 odst. 1 písm. c) nařízení (ES) č. 207/2009 — Neexistence rozlišovací způsobilosti získané užíváním — Článek 7 odst. 3 nařízení (ES) č. 207/2009“

(2014/C 212/34)

Jednací jazyk: francouzština

Účastníci řízení

Žalobkyně: Compagnie des bateaux mouches SA (Paříž, Francie) (zástupce: G. Barbaut, advokát)

Žalovaný: Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) (zástupce: V. Melgar, zmocněnec)

Předmět věci

Žaloba podaná proti rozhodnutí druhého odvolacího senátu OHIM ze dne 9. října 2012 (věc R 1709/2011-2) týkajícímu se přihlášky obrazového označení BATEAUX-MOUCHES jako ochranné známky Společenství

Výrok

- 1) *Žaloba se zamítá.*
- 2) *Společnosti Compagnie des bateaux mouches SA se ukládá náhrada nákladů řízení.*

⁽¹⁾ Úř. věst. C 55, 23. 2. 2013.

Rozsudek Tribunálu ze dne 21. května 2014 – Melt Water v. OHIM (NUEVA)(Věc T-61/13) ⁽¹⁾

„Ochranná známka Společenství — Přihláška obrazové ochranné známky Společenství NUEVA — Článek 60 nařízení (ES) č. 207/2009 — Nesplnění povinnosti zaplatit poplatek za odvolání ve stanovené lhůtě — Nejednoznačnost v jazykové verzi — Jednotný výklad — Náhoda nebo vyšší moc — Omluvitelný omyl — Povinnost obezřetnosti a řádné péče“

(2014/C 212/35)

Jednací jazyk: litevština

Účastníci řízení

Žalobkyně: Research and Production Company „Melt Water“ UAB (Klaipėda, Litva) (zástupci: V. Viešūnaitė a J. Stucka, advokáti)

Žalovaný: Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) (zástupci: V. Melgar a J. Ivanauskas, zmocněnci)

Předmět věci

Žaloba podaná proti rozhodnutí čtvrtého odvolacího senátu OHIM ze dne 3. prosince 2012 (věc R 1794/2012-4) týkajícímu se přihlášky obrazového označení NUEVA jako ochranné známky Společenství.

Výrok

- 1) Žaloba se zamítá.
- 2) Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) (OHIM) ponese vlastní náklady řízení a nahradí náklady řízení vynaložené společností Research and Production Company „Melt Water“ UAB.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 108, 13. 4. 2013.

Rozsudek Tribunálu ze dne 22. května 2014 – Walcher Meßtechnik v. OHIM (HIPERDRIVE)(Věc T-95/13) ⁽¹⁾

„Ochranná známka Společenství — Přihláška slovní ochranné známky Společenství HIPERDRIVE — Absolutní důvod pro zamítnutí zápisu — Popisný charakter — Článek 7 odst. 1 písm. c) nařízení (ES) č. 207/2009“

(2014/C 212/36)

Jednací jazyk: němčina

Účastníci řízení

Žalobkyně: Walcher Meßtechnik GmbH (Kirchzarten, Německo) (zástupci: S. Walter, advokát)

Žalovaný: Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) (zástupce: A. Poch, zmocněnec)

Předmět věci

Žaloba podaná proti rozhodnutí prvního odvolacího senátu OHIM ze dne 13. prosince 2012 (věc R 1779/2012-1) týkajícímu se přihlášky k zápisu slovního označení HIPERDRIVE jako ochranné známky Společenství.

Výrok

- 1) Žaloba se zamítá.
- 2) Společnosti Walcher Meßtechnik GmbH se ukládá náhrada nákladů výdajů.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 108, 13.4.2013.

Rozsudek Tribunálu ze dne 22. května 2014 – NIIT Insurance Technologies v. OHIM (EXACT)

(Věc T-228/13) ⁽¹⁾

„Ochranná známka Společenství — Přihláška slovní ochranné známky Společenství EXACT — Absolutní důvod pro zamítnutí — Popisný charakter — Článek 7 odst. 1 písm. c) nařízení (ES) č. 207/2009 — Povinnost uvést odůvodnění — Rovné zacházení — Článek 56 SFEU“

(2014/C 212/37)

Jednací jazyk: němčina

Účastníci řízení

Žalobkyně: NIIT Insurance Technologies Ltd (Londýn, Spojené království) (zástupce: M. Wirtz, advokát)

Žalovaný: Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) (zástupce: A. Schifko, zmocněnec)

Předmět věci

Žaloba podaná proti rozhodnutí čtvrtého odvolacího senátu OHIM ze dne 18. února 2013 (věc R 1307/2012-4) týkajícímu se přihlášky slovního označení EXACT jako ochranné známky Společenství

Výrok

- 1) Žaloba se zamítá.
- 2) Společnosti NIIT Insurance Technologies Ltd se ukládá náhrada nákladů řízení.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 189, 29.6.2013.

Usnesení Tribunálu ze dne 12. května 2014 – Marcuccio v. Komise

(Věc T-207/12 P) ⁽¹⁾

„Kasační opravný prostředek — Veřejná služba — Úředníci — Akt následující po žádosti o založení dokumentu do spisu vytvořeného za účelem prošetření žádosti o uznání události, kterou žalobce utrpěl, jako úrazu — Neexistence aktu nepříznivě zasahujícího do právního postavení — Přípravný akt — Informativní akt — Článek 94 písm. a) jednacího řádu Soudu pro veřejnou službu — Zčásti zjevně nepřijatelný a zčásti zjevně neopodstatněný kasační opravný prostředek“

(2014/C 212/38)

Jednací jazyk: itaština

Účastníci řízení

Účastník řízení podávající kasační opravný prostředek: Luigi Marcuccio (Tricase, Itálie) (zástupce: G. Cipressa, advokát)

Další účastníci řízení: Evropská komise (zástupci: C. Berardis-Kayser, J. Currall a G. Gattinara, zmocněnci, ve spolupráci s A. Dal Ferrem, advokátem)

Předmět

Kasační opravný prostředek podaný proti usnesení Soudu pro veřejnou službu (prvního senátu) ze dne 29. února 2012, Marcuccio v. Komise (F-3/11) a znějící na zrušení tohoto usnesení.

Výrok

- 1) *Kasační opravný prostředek se zamítá.*
- 2) *Luigi Marcuccio ponese vlastní náklady řízení a nahradí náklady řízení vynaložené Evropskou komisí v rámci tohoto řízení.*

⁽¹⁾ Úř. věst. C 194, 30.6.2012.

Usnesení Tribunálu ze dne 7. května 2014 – Spain Doce 13 v. OHIM – Ovejero Jiménez a Becerra Guibert (VICTORIA DELEF)

(Věc T-359/13) ⁽¹⁾

„Ochranná známka Společenství — Částečné zamítnutí zápisu — Nevydání rozhodnutí ve věci samé“

(2014/C 212/39)

Jednací jazyk: španělština

Účastníci řízení

Žalobkyně: Spain Doce 13, SL (Crevillente, Španělsko) (zástupce: S. Rizzo, advokát)

Žalovaný: Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) (zástupce: O. Mondéjar Ortuño, zmocněnec)

Další účastníci řízení před odvolacím senátem, vystupující jako vedlejší účastníci řízení před Tribunálem: Gregorio Ovejero Jiménez (Alicante, Španělsko) a María Luisa Cristina Becerra Guibert (Alicante) (zástupce: M. Veiga Serrano, advokát)

Předmět věci

Žaloba proti rozhodnutí pátého odvolacího senátu OHIM ze dne 10. dubna 2013 (věc R 1046/2012-5) týkajícímu se námitkového řízení mezi Gregoriem Ovejero Jiménezem a Maríí Luisou Cristinou Becerra Guibert na jedné straně a společností Spain Doce 13 na druhé straně.

Výrok

1. *O žalobě již není důvodné rozhodnout.*
2. *Žalobkyně ponese vlastní náklady řízení a nahradí polovinu nákladů řízení žalovaného.*
3. *Vedlejší účastníci řízení ponесou vlastní náklady řízení a nahradí polovinu nákladů řízení žalovaného.*

⁽¹⁾ Úř. věst. C 252, 31.8.2013.

Usnesení Tribunálu ze dne 7. května 2014 – Sharp v. OHIM (BIG PAD)(Věc T-567/13) ⁽¹⁾

„Ochranná známka Společenství — Přihláška obrazové ochranné známky Společenství BIG PAD — Absolutní důvod zamítnutí — Popisný charakter — Článek 7 odst. 1 písm. c) nařízení (ES) č. 207/2009 — Žaloba zčásti zjevně nepřipustná a zčásti zjevně postrádající jakýkoliv právní základ“

(2014/C 212/40)

Jednací jazyk: angličtina

Účastníci řízení

Žalobkyně: Sharp KK (Osaka, Japonsko) (zástupci: G. Macias Bonilla, G. Marín Raigal, P. López Ronda a E. Armero, advokáti)

Žalovaný: Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) (zástupce: O. Mondéjar Ortuño, zmocněnec)

Předmět věci

Žaloba podaná proti rozhodnutí druhého odvolacího senátu OHIM ze dne 5. srpna 2013 (věc R 2131/2012-2), týkajícímu se přihlášky obrazového označení BIG PAD jako ochranné známky Společenství.

Výrok

- 1) Žaloba se zamítá.
- 2) Společnosti Sharp KK se ukládá náhrada nákladů řízení.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 24, 25.1.2014.

Žaloba podaná dne 31. března 2014 – Mo Industries v. OHIM (Splendid)

(Věc T-203/14)

(2014/C 212/41)

Jednací jazyk: angličtina

Účastníci řízení

Žalobkyně: Mo Industries LLC (Los Angeles, Spojené Státy) (zástupci: P. González-Bueno Catalán de Ocón, advokát)

Žalovaný: Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory)

Návrhová žádání

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:

- Zrušil rozhodnutí vydané dne 7. ledna 2014 prvním odvolacím senátem OHIM ve věci R 1542/2013-1,
- uložil žalovanému náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Dotčená ochranná známka Společenství: obrazová ochranná známka obsahující slovní prvek „Splendid“ pro výrobky spadající do tříd 18 a 25 – přihláška ochranné známky Společenství č. 11 613 131

Rozhodnutí průzkumového referenta: zamítnutí přihlášky

Rozhodnutí odvolacího senátu: zamítnutí odvolání

Dovolávané žalobní důvody: porušení čl. 7 odst. 1 písm. b) a c) nařízení o ochranné známce Společenství

Žaloba podaná dne 27. března 2014 – Schroeder v. Rada a Komise

(Věc T-205/14)

(2014/C 212/42)

Jednací jazyk: němčina

Účastnice řízení

Žalobkyně: I. Schroeder KG (GmbH & Co.) (Hamburk, Německo) (zástupce: K. Landry, advokát)

Žalovaná: Rada Evropské unie a Evropská komise

Návrhová žádání

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:

- uložil žalovaným zaplatit žalobkyni náhradu škody ve výši 345 644 eur a úroky ve výši 8 % p.a. ode dne vyhlášení rozsudku, resp. určil, že vůči žalovaným existuje nárok na náhradu škody;
- uložil žalovaným náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Žalobkyně se domáhá náhrady škody z důvodu vydání nařízení (ES) č. 1355/2008 ⁽¹⁾, které bylo rozsudkem Soudního dvora ze dne 22. března 2012 ve věci GLS (C-338/10) prohlášeno za neplatné.

Žalobkyně tvrdí, že antidumpingová cla, která byla na základě tohoto nařízení neoprávněně vybrána, sice byla vnitrostátními celními orgány vrácena. Žalobkyni ale přesto vznikla hospodářská škoda tím, že z důvodu odebrání likvidity byla nucena využít dodatečných bankovních úvěrů s běžnými tržními úroky. Požaduje proto náhradu rozdílu mezi úroky, které zaplatila ze svých bankovních úvěrů, a nižšími úroky, které by musela zaplatit, pokud by se žádána antidumpingová cla nevybírala. Žalobkyně v této souvislosti tvrdí, že žalované protiprávním vydáním nařízení č. 1355/2008 dostatečně závažným způsobem porušily svoji povinnost náležitě péče a řádné správy, v důsledku čehož žalobkyni vznikla škoda, kterou není možné nahradit jiným způsobem, protože příslušná vnitrostátní ustanovení upravující dovozní clo nestanoví úročení částek rozdílů ve prospěch osoby povinné zaplatit clo od okamžiku zaplacení.

⁽¹⁾ Nařízení Rady (ES) č. 1355/2008 ze dne 18. prosince 2008, kterým se ukládá konečné antidumpingové clo a s konečnou platností vybírá prozatímní clo uložené z dovozu některých upravených nebo konzervovaných citrusových plodů (mandarinek atd.) pocházejících z Čínské lidové republiky (Úř. věst. L 350, s. 35).

Žaloba podaná dne 27. března 2014 – Hüpeden v. Rada a Komise

(Věc T-206/14)

(2014/C 212/43)

Jednací jazyk: němčina

Účastníci řízení

Žalobkyně: Hüpeden & Co. (GmbH & Co.) KG (Hamburk, Německo) (zástupce: K. Landry, advokát)

Žalovaní: Rada Evropské unie a Evropská komise

Návrhová žádání

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:

- uložil žalovaným zaplatit žalobkyni náhradu škody ve výši 118 762,57 eur a úroky ve výši 8 % p.a. ode dne vyhlášení rozsudku, resp. určil, že vůči žalovaným existuje nárok na náhradu škody;
- uložil žalovaným náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Žalobkyně se domáhá náhrady škody z důvodu vydání nařízení (ES) č. 1355/2008 ⁽¹⁾, které bylo rozsudkem Soudního dvora ze dne 22. března 2012 ve věci GLS (C-338/10) prohlášeno za neplatné.

Žalobkyně tvrdí, že antidumpingová cla, která byla na základě tohoto nařízení neoprávněně vybrána, sice byla vnitrostátními celními orgány vrácena. Žalobkyni ale přesto vznikla hospodářská škoda tím, že z důvodu odebrání likvidity byla nucena využít dodatečných bankovních úvěrů s běžnými tržními úroky. Požaduje proto náhradu rozdílu mezi úroky, které zaplatila ze svých bankovních úvěrů, a nižšími úroky, které by musela zaplatit, pokud by se žádná antidumpingová cla nevybírala. Žalobkyně v této souvislosti tvrdí, že žalované protiprávním vydáním nařízení č. 1355/2008 dostatečně závažným způsobem porušily svoji povinnost náležitě péče a řádné správy, v důsledku čehož žalobkyni vznikla škoda, kterou není možné nahradit jiným způsobem, protože příslušná vnitrostátní ustanovení upravující dovozní clo nestanoví úročení částek rozdílu ve prospěch osoby povinné zaplatit clo od okamžiku zaplacení.

⁽¹⁾ Nařízení Rady (ES) č. 1355/2008 ze dne 18. prosince 2008, kterým se ukládá konečné antidumpingové clo a s konečnou platností vybírá prozatímní clo uložené z dovozu některých upravených nebo konzervovaných citrusových plodů (mandarinek atd.) pocházejících z Čínské lidové republiky (Úř. věst. L 350, s. 35).

Žaloba podaná dne 15. dubna 2014 – Komise v. McCarron Poultry

(Věc T-226/14)

(2014/C 212/44)

Jednací jazyk: angličtina

Účastnice řízení

Žalobkyně: Evropská komise (zástupci: R. Van de Hout, advokát, a L. Cappelletti a F. Moro, zmocněnci)

Žalovaná: McCarron Poultry Ltd (Killacorn Emyvale, Irsko)

Návrhová žádání

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:

- uložil žalované, aby Evropské komisi zaplatila dlužnou částku ve výši 976 663,34 eur, která odpovídá jistině ve výši 900 662,25 eur a úrokům z prodlení ve výši 76 001,09 eur, vypočítaným podle sazby 2,50 % za období od 1. prosince 2010 do 15. dubna 2014;
- uložil žalované, aby Evropské komisi zaplatila úroky ve výši 61,690 eur za den, a to od 16. dubna 2014 do data úplného zaplacení dluhu; a
- uložil žalované náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Tato žaloba je podána na základě článku 272 SFEU a žalobkyně se v ní domáhá, aby Tribunál vydal rozsudek, ve kterém uloží žalované povinnost vrátit Evropské komisi jistinu ve výši 900 662,25 eur spolu s úroky v souvislosti se smlouvou č. NNE5/1999/20229 týkající se „Činností Společenství v rámci specifického programu pro výzkum a technologický rozvoj (VTR) a demonstraci ‚Energie, životní prostředí a udržitelný rozvoj – Část B: Energie“.

Na podporu své žaloby uvádí Evropská komise jediný žalobní důvod, v němž tvrdí, že žalovaná porušila své smluvní povinnosti, když Komisi nevrátila rozdíl mezi finančním příspěvkem, který měla Unie žalované poskytnout, a celkovou částkou finančních příspěvků, kterou již získala. Finanční příspěvek, který měl být žalované poskytnut, je nižší než celková částka zaplacená žalobkyní prostřednictvím záloh a průběžných plateb. Komise proto tvrdí, že podle smlouvy je žalovaná povinna zaplatit dlužnou částku.

Žaloba podaná dne 11. dubna 2014 – EGBA a RGA v. Komise

(Věc T-238/14)

(2014/C 212/45)

Jednací jazyk: angličtina

Účastnice řízení

Žalobkyně: European Gaming and Betting Association (EGBA) (Brusel, Belgie) a The Remote Gambling Association (RGA) (Londýn, Spojené království) (zástupci: S. Brankin, Solicitor, T. De Meese, E. Wijckmans a M. Mudrony, advokáti)

Žalovaná: Evropská komise

Návrhová žádání

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:

- zrušil rozhodnutí Komise ze dne 19. června 2013 o státní podpoře č. SA.30753 (C 34/10) (ex N 140/10), kterou Francie hodlá poskytnout ve prospěch dostihových společností, a
- uložil Komisi náhradu nákladů řízení, které vynaložily žalobkyně.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Na podporu žaloby předkládají žalobkyně tři žalobní důvody.

1. První žalobní důvod vychází z toho, že napadené rozhodnutí nesplňuje podstatné procesní náležitosti, které jsou uvedeny v čl. 108 odst. 2 SFEU nebo z něj vyplývají, a je v rozporu se zásadou řádné správy a s články 41 a 47 Listiny základních práv Evropské unie.
2. Druhý žalobní důvod vychází z toho, že napadené rozhodnutí je v rozporu s čl. 107 odst. 3 písm. c) SFEU a se zásadou řádné správy, jelikož:
 - opatření není nezbytné, a tudíž nemá vlastní cíl společného zájmu;
 - opatření s sebou nese náklady, které nelze odůvodnit společným zájmem;
 - opatření není vhodným nástrojem k dosažení cíle společného zájmu;
 - opatření narušuje hospodářskou soutěž a negativně ovlivňuje obchod; a
 - Komise při posouzení opatření nevezala v úvahu celkový kontext.
3. Třetí žalobní důvod vychází z toho, že pokud jde o různé body napadeného opatření, Komise náležitě neuvedla jeho důvody.

Žaloba podaná dne 20. dubna 2014 – Monard v. Komise

(Věc T-239/14)

(2014/C 212/46)

*Jednací jazyk: angličtina***Účastnice řízení***Žalobkyně:* Eva Monard (Kessel-Lo, Belgie) (zástupce: R. Antonini, advokát)*Žalovaná:* Evropská komise**Návrhová žádání***Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:*

- zrušil rozhodnutí Evropské komise ref. č. Ares(2014) 321920 (č. SG.B.4/RH/rc-sg.dsg.2.b.4(2014) 285433), přijaté dne 10. února 2014 generálním tajemníkem podle článku 4 prováděcích pravidel k nařízení (ES) č. 1049/2001 v souvislosti s potvrzující žádostí Evy Monard o přístup k dokumentům podle nařízení (ES) č. 1049/2001 (GESTDEM 4641/2011),
- uložil Evropské komisi náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Na podporu žaloby předkládá žalobkyně dva žalobní důvody.

1. První žalobní důvod, kterým je tvrzeno, že Komise byla povinna umožnit žalobkyni přístup k dokumentům podle článku 1 Smlouvy o Evropské unii („SEU“), článků 15 a 298 Smlouvy o fungování Evropské unie („SFEU“), základního práva na přístup k dokumentům, čl. 6 odst. 1 SEU ve spojení s článkem 42 Listiny základních práv Evropské unie ze dne 7. prosince 2000, jak byla změněna dne 12. prosince 2007 ve Štrasburku („Listina“) a čl. 2 odst. 1 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1049/2001 ze dne 30. května 2001 o přístupu veřejnosti k dokumentům Evropského parlamentu, Rady a Komise („nařízení č. 1049/2001“). To je potvrzeno i použitím čl. 4 odst. 3 nařízení č. 1049/2001 *a contrario*. Tím, že tak neučinila a že se (nesprávně) opřela o výjimky stanovené v čl. 4 odst. 1 písm. a) třetí odrážce a čl. 4 odst. 2 druhé a třetí odrážce nařízení č. 1049/2001, uplatnila Komise relevantní ustanovení nesprávně a zneužila své pravomoci. Komise rovněž uplatnila nesprávně čl. 4 odst. 6 a čl. 4 odst. 7 a zneužila pravomoci, které má na základě těchto ustanovení.
2. Druhý žalobní důvod, kterým je tvrzeno, že Komise porušila článek 1 SEU, články 15 a 298 SFEU, základní právo na přístup k dokumentům, čl. 6 odst. 1 SEU ve spojení s článkem 42 Listiny a čl. 8 odst. 1 a odst. 2 nařízení č. 1049/2001 tím, že nevyřídila potvrzující žádost bez prodloužení a prodloužila lhůtu pro vyřízení této potvrzující žádosti v případě, který nebyl výjimečný. Komise tak neoprávněným odložením přijetí rozhodnutí o potvrzující žádosti žalobkyně zneužila své pravomoci a nesprávně uplatnila relevantní ustanovení.

Žaloba podaná dne 22. května 2014 – Promarc Technics v. OHIM – PIS (části dveří)

(Věc T-251/14)

(2014/C 212/47)

*Jazyk, ve kterém byla podána žaloba: polština***Účastníci řízení***Žalobci:* Promarc Technics s.c. Tomasz Pokrywa, Rafał Naturski (Zabierzów, Polsko) (zástupce: J. Radłowski, advokát)

Žalovaný: Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory)

Další účastnice řízení před odvolacím senátem: Petrycki i Sorys sp.j. (PIS) (Jasło, Polsko)

Návrhová žádání

Žalobci navrhují, aby Tribunál:

- zrušil rozhodnutí R 1464/2012-3 ze dne 29. ledna 2014 vydané třetím odvolacím senátem Úřadu pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a průmyslové vzory) (OHIM);
- uložil žalovanému náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Zapsaný (průmyslový) vzor Společenství, jež je předmětem návrhu na prohlášení neplatnosti: (průmyslový) vzor č. 608365-0001

Majitelé (průmyslového) vzoru Společenství: žalobci

Účastník řízení navrhuující prohlášení neplatnosti (průmyslového) vzoru Společenství: další účastnice řízení před odvolacím senátem

Odůvodnění návrhu na prohlášení neplatnosti: uplatnění důvodů spočívajících v absenci novosti a individuální povahy zapsaného (průmyslového) vzoru Společenství

Rozhodnutí zrušovacího oddělení: rozhodnutí o neplatnosti (průmyslového) vzoru

Rozhodnutí odvolacího senátu: zamítnutí odvolání

Dovolávané žalobní důvody: porušení článků 4-9 nařízení o (průmyslových) vzorech Společenství.

Žaloba podaná dne 5. května 2014 – Hipp v. OHIM – Nestlé Nutrition (Praebiotik)

(Věc T-315/14)

(2014/C 212/48)

Jednací jazyk: němčina

Účastníci řízení

Žalobkyně: Hipp & Co. (Sachseln, Švýcarsko) (zástupci: M. Kinkeldey, A. Wagner a S. Brandstätter, advokáti)

Žalovaný: Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory)

Další účastnice řízení před odvolacím senátem: Nestlé Nutrition GmbH (Frankfurt nad Mohanem, Německo)

Návrhová žádání

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:

- zrušil rozhodnutí čtvrtého odvolacího senátu Úřadu pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) (OHIM) ze dne 26. února 2014 ve věcech R 1171/2012-4 a R 1326/2012-4;
- uložil žalovanému náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Zapsaná ochranná známka Společenství, jež je předmětem návrhu na zrušení: slovní ochranná známka „Praebiotik“ pro výrobky zařazené do tříd 5, 29 a 32 – ochranná známka Společenství č. 383 919

Majitelka ochranné známky Společenství: Žalobkyně

Účastnice řízení navrhuující zrušení ochranné známky Společenství: Nestlé Nutrition GmbH

Rozhodnutí zrušovacího oddělení: Návrhu na neplatnost bylo zčásti vyhověno

Rozhodnutí odvolacího senátu: Napadené rozhodnutí se zčásti zrušuje, přičemž napadená ochranná známka se zrušuje v plném rozsahu. Odvolání Hipp & Co. se zamítá.

Dovolávané žalobní důvody:

- porušení článku 75 nařízení č. 207/2009;
- porušení čl. 51 odst. 1 písm. b) nařízení č. 207/2009;
- porušení článku 78 nařízení č. 207/2009

Žaloba podaná dne 30. dubna 2014 – Drogenhilfe Köln Projekt v. OHIM (Rauschbrille)

(Věc T-319/14)

(2014/C 212/49)

Jednací jazyk: němčina

Účastníci řízení

Žalobkyně: Drogenhilfe Köln Projekt GmbH (Kolín nad Rýnem, Německo) (zástupce: V. Schoene, advokát)

Žalovaný: Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory)

Návrhová žádání

Žalobkyně se domáhá zrušení rozhodnutí prvního odvolacího senátu Úřadu pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) ze dne 29. ledna 2014 ve věci R 1356/2013-1 a vrácení věci OHIM k novému přezkoumání.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Dotčená ochranná známka Společenství: Slovní ochranná známka „Rauschbrille“ pro výrobky a služby náležející do tříd 9, 41 a 44

Rozhodnutí průzkumového referenta: Zamítnutí přihlášky

Rozhodnutí odvolacího senátu: Zamítnutí odvolání

Dovolávané žalobní důvody: Porušení čl. 7 odst. 1 písm. b) a c) nařízení č. 207/2009

Žaloba podaná dne 5. května 2014 – Sephora v. OHIM – Mayfield Trading (Zobrazení dvou vertikálních čar)

(Věc T-320/14)

(2014/C 212/50)

Jazyk, ve kterém byla podána žaloba: francouzština

Účastníci řízení

Žalobkyně: Sephora (Boulogne Billancourt, Francie) (zástupce: H. Delabarre, advokát)

Žalovaný: Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory)

Další účastnice řízení před odvolacím senátem: Mayfield Trading Ltd (Las Vegas, Spojené státy americké)

Návrhová žádání

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:

- zrušil rozhodnutí čtvrtého odvolacího senátu Úřadu pro harmonizaci na vnitřním trhu ze dne 24. února 2014 ve věci R 1577/2013-4,

- vyhověl námitkám a zamítl přihlášku ochranné známky Společenství č. 10 214 773 podané dne 24. srpna 2011 společností Mayfield Trading Ltd pro výrobky třídy 3 „Parfumerie, epilační vosk, éterické oleje, mýdla, kosmetické přípravky, kosmetické krémy, pouzdra s kosmetickými výrobky, epilační přípravky, depilační voda, depilační gel, vlasové vody, zubní pasty“ a služby třídy 35 „Obchod s mýdlem, parfumerií, krémy, éterickými oleji, kosmetickými přípravky, epilačními vosky, depilačními vodami, depilačními gely a ostatními souvisejícími výrobky“ a 44 „Péče o hygienu a krásu osob a zvířat, epilační služby a zkrášlovací procedury“;
- a uložil OHIM náhradu nákladu řízení, včetně nákladů vynaložených před odvolacím senátem OHIM.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Přihlašovatel ochranné známky Společenství: Mayfield Trading Ltd

Dotčená ochranná známka Společenství: obrazová ochranná známka zobrazující dvě vertikální čáry pro výrobky a služby spadající do tříd 3, 35 a 44 – přihláška ochranné známky Společenství č. 10 214 773

Majitel ochranné známky nebo označení namítaných v námitkovém řízení: žalobkyně

Namítaná ochranná známka nebo označení: národní a mezinárodní obrazová ochranná známka zobrazující vertikální čáru pro výrobky zařazené do tříd 3

Rozhodnutí námitkového oddělení: zamítnutí námitek

Rozhodnutí odvolacího senátu: zamítnutí odvolání

Dovolávané žalobní důvody: porušení článku 75 a čl. 8 odst. 1 písm. b) nařízení č. 207/2009

Žaloba podaná dne 12. května 2014 – Volkswagen v. OHIM (STREET)

(Věc T-321/14)

(2014/C 212/51)

Jednací jazyk: němčina

Účastníci řízení

Žalobkyně: Volkswagen AG (Wolfsburg, Německo) (zástupce: U. Sander, advokát)

Žalovaný: Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory)

Návrhová žádání

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:

- zrušil rozhodnutí prvního odvolacího senátu Úřadu pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) ze dne 13. března 2014 ve věci R 2025/2013-1;
- uložil žalovanému náhradu nákladů řízení

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Dotčená ochranná známka Společenství: „STREET“ pro zboží ve třídách 12, 28 a 35

Rozhodnutí průzkumového referenta: Zamítnutí přihlášky

Rozhodnutí odvolacího senátu: Zamítnutí odvolání

Dovolávané žalobní důvody: Porušení čl. 7 odst. 1 písm. c) nařízení č. 207/2009

Žaloba podaná dne 13. května 2014 – Jannatian v. Rada**(Věc T-328/14)**

(2014/C 212/52)

*Jednací jazyk: angličtina***Účastníci řízení**

Žalobce: Mahmoud Jannatian (Teherán, Írán) (zástupci: I. Smith Monnerville a S. Monnerville, advokáti)

Žalovaná: Rada Evropské unie

Návrhová žádání

Žalobce navrhuje, aby Tribunál:

- zrušil následující akty v rozsahu, v němž se týkají žalobce: i) rozhodnutí Rady 2010/413/SZBP ze dne 26. července 2010 o omezujících opatřeních vůči Íránu a o zrušení společného postoje 2007/140/SZBP (Úř. věst. L 195, s. 39), ii) rozhodnutí Rady 2010/644/SZBP ze dne 25. října 2010, kterým se mění rozhodnutí 2010/413/SZBP o omezujících opatřeních vůči Íránu a o zrušení společného postoje 2007/140/SZBP (Úř. věst. L 281, s. 81), iii) nařízení Rady (EU) č. 961/2010 ze dne 25. října 2010 o omezujících opatřeních vůči Íránu a o zrušení nařízení (ES) č. 423/2007 (Úř. věst. L 281, s. 1), iv) nařízení Rady (EU) č. 267/2012 ze dne 23. března 2012 o omezujících opatřeních vůči Íránu a o zrušení nařízení (EU) č. 961/2010 (Úř. věst. L 88, s. 1), v) prováděcí nařízení Rady (EU) č. 350/2012 ze dne 23. dubna 2012, kterým se provádí nařízení (EU) č. 267/2012 o omezujících opatřeních vůči Íránu (Úř. věst. L 110, s. 17), vi) prováděcí nařízení Rady (EU) č. 709/2012 ze dne 2. srpna 2012, kterým se provádí nařízení (EU) č. 267/2012 o omezujících opatřeních vůči Íránu (Úř. věst. L 208, s. 2), vii) prováděcí nařízení Rady (EU) č. 945/2012 ze dne 15. října 2012, kterým se provádí nařízení (EU) č. 267/2012 o omezujících opatřeních vůči Íránu (Úř. věst. L 282, s. 16); viii) prováděcí nařízení Rady (EU) č. 1264/2012 ze dne 21. prosince 2012, kterým se provádí nařízení (EU) č. 267/2012 o omezujících opatřeních vůči Íránu (Úř. věst. L 356, s. 55), ix) prováděcí nařízení rady (EU) č. 522/2013 ze dne 6. června 2013, kterým se provádí nařízení (EU) č. 267/2012 o omezujících opatřeních vůči Íránu (Úř. věst. L 156, s. 3), x) prováděcí nařízení Rady (EU) č. 1203/2013 ze dne 26. listopadu 2013, kterým se provádí nařízení (EU) č. 267/2012 o omezujících opatřeních vůči Íránu (Úř. věst. L 316, s. 1), a xi) prováděcí nařízení Rady (EU) č. 397/2014 ze dne 16. dubna 2014, kterým se provádí nařízení (EU) č. 267/2012 o omezujících opatřeních vůči Íránu (Úř. věst. L 356, s. 1);
- uložil Radě náhradu škody za ztráty vzniklé chybným zařazením žalobce na seznam ve výši 40 000 eur;
- uložil Radě náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Na podporu žaloby předkládá žalobce sedm žalobních důvodů.

1. První žalobní důvod vychází z nedostatku pravomoci Rady

- Žalobce tvrdí, že podle článku 215 Smlouvy o fungování Evropské unie mohou být omezující opatření přijímána pouze na základě společného návrhu Komise a vysokého představitele Unie. Napadená rozhodnutí a nařízení byla přijata samotnou Radou. Trpí tedy nedostatkem pravomoci.

2. Druhý žalobní důvod vychází z porušení povinnosti uvést odůvodnění

- Žalobce tvrdí, že odůvodnění jeho zařazení na seznam v příloze II je příliš nepřesné na to, aby splňovalo požadavky stanovené judikaturou ohledně povinnosti uvést odůvodnění. Ke splnění povinnosti uvést odůvodnění měla Rada zjistit konkrétní a specifické poznatky o tom, že žalobce skutečně podporuje íránskou vládu nebo aktivity Íránu v souvislosti s šířením jaderných zbraní. Napadená rozhodnutí a nařízení tedy trpí nedostatkem odůvodnění.

3. Třetí žalobní důvod vychází z porušení žalobcových základních práv

— Žalobce zaprvé tvrdí, že jelikož napadená rozhodnutí a nařízení nejsou dostatečně odůvodněna, porušují tím jeho právo na obhajobu. Zadruhé má protiprávnost napadených rozhodnutí a nařízení vliv na toto řízení, neboť na jednu stranu podryvá žalobcovu možnost hájit se a na druhou stranu oslabuje schopnost Tribunálu provést přezkum legality napadených rozhodnutí a nařízení. Z toho vyplývá, že došlo k porušení žalobcova práva na účinnou soudní ochranu. Zatřetí žalobce uvádí, že jelikož byl zbaven práva na obhajobu a jelikož byla podkopána schopnost Tribunálu provést přezkum legality napadených rozhodnutí a nařízení týkajících se opatření, jimiž se zmrazují finanční prostředky – která jsou již svou povahou „silně represivní“ – bylo žalobcovo právo vlastnit majetek neodůvodněně omezeno.

4. Čtvrtý žalobní důvod vychází z neexistence důkazů proti žalobci

— Žalobce tvrdí, že Rada nepředložila důkazy a údaje, z nichž při přijímání napadených rozhodnutí a nařízení vycházela.

5. Pátý žalobní důvod vychází z nesprávnosti skutkových zjištění

— Žalobce tvrdí, že na rozdíl od toho, co je uvedeno v napadených rozhodnutích a nařízeních, již nebyl v době svého zařazení mezi osoby a subjekty, na které se vztahují omezující opatření, zástupcem vedoucího [iránské] organizace pro atomovou energii. Rada se tedy dopustila nesprávného skutkového zjištění, když žalobce zařadila na seznam na základě jediného důvodu, že ke dni přijetí jednotlivých napadených rozhodnutí a nařízení byl zástupcem vedoucího organizace pro atomovou energii.

6. Šestý žalobní důvod vychází z nesprávného právního posouzení

— Žalobce tvrdí, že se čl. 20 písm. b) nemá jako takový použít na fyzické osoby, které zastávají řídicí funkce v subjektu zařazeném na seznam v příloze VIII. Článek 20 písm. b) navíc stanoví, že se na seznam zařadí fyzické osoby, „*kteřé se podílejí na iránských jaderných činnostech, jež by mohly ohrozit neššíření, (...) nebo jsou s těmito činnostmi přímo spojeny nebo je podporují*“. Zařazením žalobce na seznam v příloze II bez předložení důkazů o tom, že žalobce v době svého zařazení na seznam v příloze II poskytoval aktivní a skutečnou podporu iránským jaderným aktivitám, se Rada dopustila nesprávného právního posouzení.

7. Sedmý žalobní důvod vychází ze zjevně nesprávného posouzení skutkového stavu a z porušení zásady proporcionality

— Žalobce tvrdí, že v projednávané věci neexistuje žádný cíl obecného zájmu, který by odůvodňoval uložení *natolik* přísných opatření fyzickým osobám, které i po krátkou dobu zastávaly řídicí funkci v iránské agentuře pro atomovou energii. I kdyby byla tato opatření považována za odůvodněná cílem obecného zájmu, stále by bylo možné vůči nim namítat, že nerespektují přiměřený vztah proporcionality mezi použitými prostředky a sledovaným cílem.

Žaloba podaná dne 19. května 2014 – UNIC v. Komise

(Věc T-338/14)

(2014/C 212/53)

Jednací jazyk: italsština

Účastnice řízení

Žalobkyně: Unione Nazionale Industria Conciaria (UNIC) (Milán, Itálie) (zástupci: A. Fratini, advokát, M. Bottino, advokát)

Žalovaná: Evropská komise

Návrhová žádání

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:

— vyhověl žalobě, a v důsledku toho zrušil napadené rozhodnutí;

— uložil Komisi náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Tato žaloba byla podána proti rozhodnutí Evropské komise ze dne 19. března 2014, kterým se zamítá žádost o zahájení postupu odnětí režimů celních preferencí poskytnutých Indii, Pákistánu a Etiopii na nezpracovanou a polozpracovanou kůži uvedenou ve třídách S-8a, S-8b a S-12a nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 978/2012 ze dne 25. října 2012 o uplatňování systému všeobecných celních preferencí a o zrušení nařízení Rady (ES) č. 732/2008 (Úř. věst. L 303, s. 1).

Na podporu žaloby předkládá žalobkyně tři žalobní důvody.

1. První žalobní důvod vycházející z porušení článků 296 SFEU a 41 Listiny základních práv Evropské unie.

— V této souvislosti se uvádí, že napadené rozhodnutí nedodržuje povinnost jasného, přesného a jednoznačného odůvodnění, jak je vykládána judikaturou Soudního dvora.

2. Druhý žalobní důvod vycházející ze zjevně nesprávného posouzení.

— V této souvislosti se uplatňuje zjevně nesprávné posouzení týkající se vhodnosti dočasných odnětí preferenčních režimů s ohledem na problém dodávky surovin, jakož i existence předpokladů pro dočasné odnětí všeobecných preferenčních režimů poskytnutých Indii, Etiopii a Pákistánu ve smyslu čl. 19 odst. 1 písm. d) výše uvedeného nařízení.

3. Třetí žalobní důvod vycházející z porušení práva na řádnou správu zakotveného v čl. 41 odst. 1 Listiny základních práv Evropské unie.

— V této souvislosti se uplatňuje neověření skutečnosti, zda jsou splněny předpoklady pro zahájení postupu odnětí režimů celních preferencí ve smyslu čl. 19 odst. 1 písm. d) výše uvedeného nařízení.

Kasační opravný prostředek podaný dne 19. května 2014 CR proti rozsudku vydanému dne 12. března 2014 Soudem pro veřejnou službu ve věci F-128/12, CR v. Parlament

(Věc T-342/14 P)

(2014/C 212/54)

Jednací jazyk: francouzština

Účastníci řízení

Účastník řízení podávající kasační opravný prostředek: CR (Malling, Francie) (zástupci: A. Salerno, advokát)

Další účastníci řízení: Evropský parlament a Rada Evropské unie

Návrhová žádání účastníka řízení podávajícího kasační opravný prostředek

Navrhovatel navrhuje, aby Tribunál:

— zrušil rozsudek SVS ze dne 12. března 2014,

— sám rozhodl ve sporu mezi navrhovatelem a Evropským parlamentem tak, že zruší rozhodnutí, které navrhovatel napadl před Soudem pro veřejnou službu, a to v rozsahu, v němž mu toto rozhodnutí ukládá náhradu veškerých částek, jež neoprávněně obdržel z titulu rodinných dávek, nebo

— podpůrně vrátil věc Soudu pro veřejnou službu,

— uložil Evropskému parlamentu náhradu veškerých nákladů řízení vynaložených v obou řízeních.

Důvody kasačního opravného prostředku a hlavní argumenty

Navrhovatel napadá zamítnutí námitky protiprávnosti vznesené vůči čl. 85 druhému pododstavci poslední větě služebního řádu úředníků. Na podporu kasačního opravného prostředku předkládá dva důvody.

1. První důvod kasačního opravného prostředku vychází z porušení zásady právní jistoty.

2. Druhý důvod kasačního opravného prostředku vychází z toho, že navrhovatel nebyla poskytnuta odpověď na jeho argumentaci, že je nepřiměřené, neexistuje-li žádné promlčení v případě, kdy je OOJ s to prokázat, že dotyčný vědomě uvedl administrativu v omyl s cílem obdržet předmětnou částku.

Žaloba podaná dne 23. května 2014 – Itálie v. Komise

(Věc T-353/14)

(2014/C 212/55)

Jednací jazyk: italština

Účastnice řízení

Žalobkyně: Italská republika (zástupci: P. Gentili, avvocato dello Stato, G. Palmieri, zmocněnkyně)

Žalovaná: Evropská komise

Návrhová žádání

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:

- zrušil oznámení o otevřeném výběrovém řízení EPSO/AD/276/14 administrátoři (AD 5) za účelem sestavení rezervního seznamu pro 137 kandidátů k obsazení volných pracovních míst administrátorů (AD 5), zveřejněné v Úředním věstníku Evropské unie C 74 A ze dne 13. března 2014;
- uložil Komisi náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Dovolávané žalobní důvody a hlavní argumenty jsou totožné s žalobními důvody a hlavními argumenty uplatněnými ve věci T-275/13, Itálie v. Komise (Úř. věst. 2014 C 74 A, s. 4).

SOUD PRO VEŘEJNOU SLUŽBU

Žaloba podaná dne 1. února 2014 – ZZ v. EIB

(Věc F-9/14)

(2014/C 212/56)

Jednací jazyk: italština

Účastníci řízení

Žalobce: ZZ (zástupci: L. Isola a G. Isola, advokáti)

Žalovaná: Evropská investiční banka

Předmět a popis sporu

Zrušení hodnotícího posudku za rok 2012 v části, v níž žalobci nepřiděluje známku „exceptional performance“ (výjimečný výkon) nebo známku „very good performance“ (velmi dobrý výkon) a nenavrhuje jeho povýšení do funkční skupiny D, a v části stanovící cíle žalobce pro rok 2013, zrušení pokynů pro hodnocení zaměstnanců pro rok 2012 a konečně uložení povinnosti EIB k náhradě nemajetkové a majetkové újmy, které žalobci údajně vznikly.

Návrhová žádání žalobce

— Zrušit

— rozhodnutí přijaté odvolacím výborem dne 18. prosince 2012 vrácením složky a stanovením kritérií, kterými se musí odvolací výbor řídit při přijímání nového rozhodnutí;

— pokyny vypracované ředitelstvím pro lidské zdroje ve „sdělení zaměstnancům“ č. 722/S&D/D&P/2012-198“ ze dne 5. prosince 2012 a odpovídající „Pokyny pro hodnocení zaměstnanců pro rok 2012“, včetně části, v níž se stanoví, že konečné hodnocení musí být shrnuto určitým způsobem, aniž jsou upřesněna kritéria, kterými se má hodnotitel řídit;

— Podpůrně zrušit

— hodnotící posudek pro rok 2012 v plném rozsahu, a to jak v části „hodnocení“, tak v části, v níž nepřiděluje známku „exceptional performance“ nebo známku „very good performance“ a v níž není žalobce navržen na povýšení do funkční skupiny D, a konečně v části stanovící cíle žalobce pro rok 2013;

— všechny související, následující a předcházející akty, k nimž bezpochyby patří povýšení, o kterých bylo rozhodnuto ve sdělení ředitele pro lidské zdroje z května 2012 „Guidelines to the 2012 annual staff appraisal exercise, award of promotions and titles“;

— v každém případě uložit EIB náhradu nemajetkové a majetkové újmy (v určeném rozsahu), včetně náhrady nákladů řízení a úroků s ohledem na měnovou inflaci ve vztahu k přiznané částce a nákladům.

Žaloba podaná dne 21. dubna 2014 – ZZ v. Rada**(Věc F-38/14)**

(2014/C 212/57)

*Jednací jazyk: francouzština***Účastníci řízení***Žalobce:* ZZ (zástupci: S. Rodrigues a C. Bernard-Glanz, advokáti)*Žalovaná:* Rada Evropské unie**Předmět a popis sporu**

Veřejná služba – Návrh na zrušení rozhodnutí generálního tajemníka Rady o uložení sankce ve formě zbavení funkce se snížením příspěvku v invaliditě ve výši 15 % až do věku odchodu do důchodu

Návrhová žádání žalobce

- Prohlásit tuto žalobu za přípustnou,
- zrušit napadené rozhodnutí a v případě potřeby i rozhodnutí o zamítnutí stížnosti,
- uložit Radě Evropské unie náhradu nákladů řízení.

Žaloba podaná dne 6. května 2014 – ZZ v. Komise**(Věc F-42/14)**

(2014/C 212/58)

*Jednací jazyk: francouzština***Účastníci řízení***Žalobce:* ZZ (zástupci: S. Rodrigues a A. Blot, advokáti)*Žalovaná:* Evropská komise**Předmět a popis sporu**

Zrušení rozhodnutí, kterým byla žalobci uložena sankce spočívající v přeřazení o tři platové stupně níže z důvodu porušení pravidla o zákazu souběhu vnitrostátních rodinných přídatků a rodinných přídatků podle služebního řádu

Návrhová žádání žalobce

- zrušit rozhodnutí přijaté orgánem oprávněným ke jmenování dne 24. června 2013, kterým byla žalobci uložena sankce spočívající v přeřazení o tři platové stupně níže;
 - pokud je to třeba, zrušit rozhodnutí přijaté orgánem oprávněným ke jmenování dne 24. ledna 2014 a doručené žalobci dne 27. ledna 2014, kterým byla zamítnuta jeho stížnost;
 - uložit žalované náhradu nákladů řízení.
-

Žaloba podaná dne 16. května 2014 – ZZ v. Rada

(Věc F-44/14)

(2014/C 212/59)

*Jednací jazyk: francouzština***Účastníci řízení***Žalobce:* ZZ (zástupce: M. Velardo, advokát)*Žalovaná:* Rada Evropské unie**Předmět a popis sporu**

Zrušení rozhodnutí Rady nepovýšit žalobce do platové třídy AD13 a přiznání náhrady škody za údajně utrpěnou morální újmu.

Návrhová žádání žalobce

- Zrušit rozhodnutí Rady nepovýšit žalobce do platové třídy AD13, jak vyplývá ze seznamu zveřejněného dne 26. září 2013, jakož i z odpovědi orgánu oprávněného ke jmenování na stížnost ze dne 7. února 2014;
- přiznat žalobci náhradu morální újmy ve výši 10 000 eur;
- uložit Radě náhradu nákladů řízení.

Žaloba podaná dne 19. května 2014 – ZZ v. Komise

(Věc F-45/14)

(2014/C 212/60)

*Jednací jazyk: francouzština***Účastníci řízení***Žalobce:* ZZ (zástupci: D. de Abreu Caldas, M. de abreu Caldas, J.-N. Louis, advokáti)*Žalovaná:* Evropská komise**Předmět a popis sporu**

Zrušení rozhodnutí o převodu nároku žalobce na důchod do důchodového systému Unie, které provádí nová OPP týkající se článků 11 a 12 přílohy VIII služebního řádu úředníků.

Návrhová žádání žalobce

- Zrušit rozhodnutí ze dne 25. září 2013 o výpočtu bonifikace důchodových práva nabytých před vstupem do služby Komise;
 - uložit Komisi náhradu nákladů řízení.
-

Žaloba podaná dne 20. května 2014 – ZZ v. Komise**(Věc F-46/14)**

(2014/C 212/61)

*Jednací jazyk: francouzština***Účastníci řízení***Žalobce:* ZZ (zástupce: J-N. Louis, advokát)*Žalovaná:* Evropská komise**Předmět a popis sporu**

Zrušení rozhodnutí týkajícího se převodu nároků žalobce na důchod do důchodového systému Unie, kterým se uplatňujícího nová obecná prováděcí ustanovení k článkům 11 a 12 přílohy VIII služebního řádu úředníků

Návrhová žádání žalobce

- zrušit rozhodnutí ze dne 8. listopadu 2013 o bonifikaci nároků na důchod nabytých žalobcem před nástupem do služby u Komise;
- uložit Komisi náhradu nákladů řízení.

Žaloba podaná dne 20. května 2014 – ZZ a ZZ v. Komise**(Věc F-47/14)**

(2014/C 212/62)

*Jednací jazyk: francouzština***Účastníci řízení***Žalobci:* ZZ a ZZ (zástupce: S. Orlandi, advokát)*Žalovaná:* Evropská komise**Předmět a popis sporu**

Zrušení rozhodnutí o převodu nároků žalobců na důchod do unijního důchodového systému, která uplatňují nová obecná prováděcí ustanovení (OPU) k článkům 11 a 12 přílohy VIII služebního řádu úředníků, a uložení povinnosti Komisi, aby žalobcům nahradila újmu, která jim byla způsobena z důvodu opožděného vyřízení jejich žádostí o převod jejich nároků na důchod na základě použití OPU k článku 11 přílohy VIII služebního řádu ze dne 3. března 2011, namísto OPU ze dne 28. dubna 2014.

Návrhová žádání žalobců

- Prohlásit článek 9 obecných prováděcích ustanovení k čl. 11 odst. 2 přílohy VIII služebního řádu za protiprávní a nepoužitelný;
- zrušit rozhodnutí z 15. a 24. října 2013 o bonifikaci nároků na důchod nabytých žalobci před nástupem do služebního poměru v rámci jejich převodu do důchodového systému orgánů Evropské unie na základě obecných prováděcích ustanovení k čl. 11 odst. 2 přílohy VIII služebního řádu ze dne 3. března 2011;

- uložit Komisi, aby žalobcům nahradila újmu, která jim byla způsobena z důvodu opožděného vyřízení jejich žádostí o převod jejich nároků na důchod na základě použití OPU k článku 11 přílohy VIII služebního řádu ze dne 3. března 2011, namísto OPU ze dne 28. dubna 2014;
 - uložit Komisi náhradu nákladů řízení.
-

ISSN 1977-0863 (elektronické vydání)
ISSN 1725-5163 (papírové vydání)



Úřad pro publikace Evropské unie
2985 Lucemburk
LUXEMBURSKO

CS